

Wind speaker

POW WOW!!

It's here - all the
info on
powwows
across North
America inside.

June 6 - June 19, 1994

Canada's National Aboriginal News Publication

Volume 12 No. 6

\$1.00 plus G.S.T. where applicable



Bert Crowfoot

What a stretch!

Enthusiasm and reach are all essential parts of the game, as Cody Okeymow, 8, demonstrates at a recent one-day high-performance softball camp in Saddle Lake, Alberta. Twenty-three young baseball fanatics took part in the event, offered through Alberta Softball and led by coaches Bert and Sandra Crowfoot.

To receive Windspeaker in your mailbox every two weeks, just send your cheque or money order in the amount of \$28 (G.S.T. included) to:

ISSUE
EDITION ALBERTA

NAM

ADDI

CITY/

POST

\$1

\$40 for subscriptions

10/16/89
SERIALS RECORD SECTION
NATIONAL LIBRARY OF CANADA
OTTAWA ON CANADA K1A 0N4

June 6/94

PUBLICATION MAIL REGISTRATION #2177

Cemetery expansion ignites old flames

By Debora Lockyer
Windspeaker Staff Writer

KANESATAKE, QUE.

There's been a flurry of activity in Ottawa recently, as Indian Affairs Minister Ron Irwin stepped-up efforts to still the waters of discontent in and around the Mohawk community of Kanesatake, Que.

Tensions between Kanesatake and neighboring Oka town council began to boil May 19 when Mohawks started work on land adjacent to their crowded burial ground to expand the sacred site. Mohawks used bulldozers and chainsaws to clear the land, which was the focus of the dispute between the two



Christos Sirros

communities during a 78-day standoff in 1990.

Irwin was quick to announce the appointment of both a chief federal negotiator and a mediator for negotiations with the Mohawks. The first priority of Michael Robert in his capacity as chief negotiator will be to resolve the

dispute on the cemetery, said Irwin.

Robert will negotiate the establishment of a unified land base for the Mohawks of Kanesatake, self-government arrangements and other issues.

But Mohawk leaders refused to meet with the negotiator until a mediator with a mandate from the prime minister was called into the talks. The Mohawks began to rip up an access road to the Oka golf course which dissected the burial ground.

Quebec Native Affairs Minister Christos Sirros gave full reign to provincial police to intervene in the process if they felt public order was threatened. He said he didn't think anyone would go in with guns blazing, but it was a situation of law and order.

Indian Affairs sent mediator Rejean Paul to Oka and, as of June 1, Kanesatake Band Chief Jerry Peltier said he was optimistic a consensus could be reached over the cemetery issue.

Paul has been chairman of the Cree-Naskapi Commission since 1986, and was also appointed mediator between the federal government and the James Bay Cree in 1988.

In other related activity, Irwin also announced Ottawa's intention to purchase the properties of non-Natives who live in four subdivisions south of Kanesatake.

"I believe that the purchase of these properties will help reduce a source of tension in the area and facilitate the resumption of substantive negotiations," Irwin said.

WHERE TO TURN

Arts & Entertainment
..... R3

Careers 10, 11

News 1-3, R1, R4

Our Opinion 4

Your Opinion 5

Fontaine opts out of leadership race

By Debora Lockyer
Windspeaker Staff Writer

OTTAWA

The lure of the national stage is not enough to woo Assembly of Manitoba Chiefs' Phil Fontaine into the race for top spot at the Assembly of First Nations. Instead, Fontaine has chosen to seek another term as Grand Chief of the AMC and work toward the dismantling of Indian Affairs in Manitoba.

Fontaine's announcement came May 27, just days before the nomination deadline for the AFN election. Although many considered Fontaine as the prime candidate to usurp incumbent Ovide Mercredi as national chief, Fontaine said he considered the self-government challenge was a greater opportunity for improving the social and economic conditions of First Nations people.

"I am staying home in Manitoba. We are working on a process here that will be a true grass-

roots movement. The movement to dismantle Indian Affairs is based on the spirit and intent of the treaties. This movement is based on the inherent right to self-determination and self-government."

Self-government, as determined by First Nations communities, will be more effective in reducing the youth suicide rate, establishing a Native justice system, and "in controlling our own lives" than another decade of constitutional negotiations, said Fontaine with a

thinly-veiled jab at fellow Manitoban Mercredi. The current AFN chief has opposed regional self-government deals in favor of constitutional entrenchment of Native self-determination.

Fontaine did not comment on who he would endorse in the leadership race, leaving the 60 chiefs of the First Nations he represents without an official AMC candidate - at least for the time being. The election for National Chief will be held July 6 in Saskatoon.

Gaming agreement tabled for Saskatchewan

REGINA

The stage has been set for the expansion of the gaming industry in Saskatchewan with the formalization of a casino development agreement between the provincial government and the Federation of Saskatchewan Indian Nations.

The agreement, still to be ratified by the Saskatchewan Legislature, will see two permanent casinos created and operated by the province in conjunction with FSIN. Aboriginals will make up 50 per cent of casino employees with pre-employment training conducted in ad-

vance of the casino's opening. This training may be done in conjunction with the Saskatchewan Indian Institute of Technology.

Profits from the casinos will be shared so as to benefit all the people of Saskatchewan, said Eldon Lautermilch, minister for the Liquor and Gaming Authority. The agreement designates 50 per cent of the profits to the province, 25 per cent to a First Nations fund to be shared by the bands on a basis as determined by FSIN, and 25 per cent paid to a gaming stabilization fund to be shared by exhibition associations, charities and the Metis.

The FSIN will be provided a one-time payment of \$1.75 million, to be shared by the various bands, to help cover the costs associated with developing the partnership.

A Crown corporation would be established to oversee all casino operations. This corporation would be comprised of a seven-member board of directors consisting of four members nominated by the government and three members nominated by the FSIN.

If approved, this unique agreement would establish the basis for a long-term partnership between the Saskatchewan

government and the Indian Nations on the operations of casinos, said Lautermilch.

But there may already be a fly in the agreement ointment with Metis Nation of Saskatchewan leader Gerald Morin insisting the proposed revenue distribution is unfair and inequitable to his people.

Morin has said he's not happy with the deal, or the number of jobs his people will get. He said the Metis Nation has been left out of negotiations because of an RCMP investigation into spending practices of the organization, and wants the deal re-negotiated.

CHINA TRADE

As the great wall of China comes tumbling down, the most populous nation on earth is clamouring for goods manufactured anywhere but China. Editor Linda Caldwell returns from an eye-opening trip to the exotic east as part of a Canadian trade delegation an offers some insight on the reality of making business with the Chinese.

HOMEWARD BOUND

The saga of Billy, Louis and that mangy feline Fluffy continues under West Coast writer Eden Robinson's humorous direction. Take the plunge into Chapter Two of Windspeaker's unique serial story about a boy and his...cat?

See Page R3.

AD DEADLINES

The Advertising deadline for the June 20 issue is Thursday, June 9, 1994.

Irwin slapped with summons by B.C. Natives

By Debora Lockyer
Windspeaker Staff Writer

WESTBANK INDIAN RESERVE, B.C.

'See you in court, Minister', was the message sent to Indian Affairs' Ron Irwin when he attended the British Columbia First Nations' summit meeting.

Thomas Lindley and Raymond Derickson are taking the minister to court as a last resort in what Derickson has described as a four-year fight to prevent a conspiracy to extinguish Indian people.

Irwin was presented a writ of summons during the May 19 meeting in Richmond, B.C. by the two members of the Westbank Indian Band.

The men accused the minister of breaching his "fiduciary

duty" to Westbank community members by pursuing self-government negotiations with the band.

Derickson said the self-government scheme of negotiations has been fraudulently undertaken and the federal government has stood idly by and allowed the process to continue unheeded.

The battle began in 1990 when the chief and council of the Westbank band declared a framework agreement for self-government negotiations had the support of 51 per cent of the Westbank community.

It was also declared that council had been mandated by the community to negotiate the framework agreement.

Derickson insists the framework agreement was not ratified by the band are ongoing without the community's au-

thority.

In April, 1992, 65 per cent of the adult membership of the band made legal declarations that community support for self-government had been misrepresented to the federal government, Derickson said.

A letter sent to then Indian Affairs minister Tom Siddon, who was asked to investigate the matter.

Siddon advised band members to solve their problem at the community level, because Ottawa was satisfied there was sufficient support in the community to continue with self-government negotiations.

To combat the fed's argument, a petition was circulated and signed by 114 members of the band which called for a halt to on-going negotiations, and for a band referendum on self-government.

As well, demonstrations were held at band offices to encourage council to comply with the demands of the petition.

Finally in March 1994, another letter was sent to the Indian Affairs informing current minister Irwin of the absence of informed consent and support for self-government negotiations at the band, and to again request an investigation.

The minister did not respond, Derickson said.

The statement of claim presented the minister with the summons states Irwin has chosen to ignore the concerns of the Westbank band members by failing to investigate, and has breached his fiduciary duty.

There is no comment from the minister's office, because the matter is now before the courts, said press secretary Cate McCready.

NATION IN BRIEF

Metis hunting rules apply

Saskatchewan's Metis intend to begin hunting, guided by their own wildlife laws this summer. Gerald Morin, president of the Metis Nation of Saskatchewan, said Metis plan to hunt when and where they want because a Manitoba court decision last December stated hunting is one of the rights accorded the Metis in the Constitution. The Metis want to establish their own wildlife management agreement with the province, but won't put up with government delays, said Morin.

Bills presented to Commons

The Yukon First Nations Land Claim Settlement Act (Bill C-33), and the Yukon First Nations Self-Government Act (Bill C-34) was introduced in the House of Commons May 31. Under Bill C-33, four land claims will be brought into effect and provide for 10 other future agreements. The Umbrella Final Agreement will see 14 Yukon First Nations receive a total of 41,439 sq. km. of land and \$242.6 million in cash compensation over 15 years. Bill C-34 will give effect to self-government agreements negotiated with the First Nations.

Metis financial saga continues

Metis Nation of Saskatchewan president said he's confident no one will be charged after an RCMP investigation of the organization's finances. Gerald Morin said the organization's only mistake was not having the books in order. Still, he said MNS will refuse to take part in a financial recovery plan that would see a trustee administer its affairs. The province wants to appoint Deloitte and Touche, the accounting firm which revealed MNS could not account for over \$1 million, as a financial manager for a six-month period. Morin says the provincial government is acting like a dictator.

Suspend the negotiations

Reforms Dave Chatters of Athabasca and John Duncan of Vancouver North Island say land claim talks with Sahtu Dene and Metis Nations should be halted. The two MP's say there are major problems with a bill that will give the Sahtu Dene Reserve self-government. It is also thought that Bill C-15 would set a precedent for future land claims.

Alberta just says 'no'

Chances are the Alberta government won't be approv-

ing any casinos on Indian Reserves in the province. Lotteries minister Ken Kowalski believes the market for gambling in Alberta is already saturated and casino development would cut into profits that go to charities and the government. The Louis Bull Band's plan to invest millions of dollars into a casino near Hobbema won't be approved, said the minister. He is concerned other bands would come forward with their own gambling proposals.

Community protection resumes

Seven Manitoba Indian reserves began receiving basic police protection June 1, after a suspension of police services of more than six months. The seven communities were without police services after the Dakota Ojibway Tribal Council laid off its 27-member police force over a funding dispute with the province. Emerson RCMP hope resumption of service will end a rash of car thefts which left a number of vehicles abandoned on or near Roseau River First Nation. Police have charged eight young offenders and four adults with the theft of 71 vehicles. The reserves will be patrolled by eight RCMP officers and 12 former tribal officers.

D-Day honors offer cold comfort to Aboriginal veterans

By Debora Lockyer
Windspeaker Staff Writer

OTTAWA

June 6 marks the 50th anniversary of D-Day, the invasion of Normandy by the Allied Forces during the Second World War. But while Canadian veterans of this historic landing are honored at commemoration ceremonies across the country, the homage may be too little, too late for the Aboriginal defenders of Canada's freedom.

The Standing Senate Committee on Aboriginal Peoples is set to examine the treatment of Aboriginal veterans following the first and second world wars and the Korean War, said Committee Clerk Paul Benoit. Senate witnesses have testified Aboriginal veterans were not given the same honors and benefits as their non-Aboriginal comrades-in-arms upon returning from war. The committee is urging individuals who believe they've experienced an injustice as a veteran of these wars, to tell their stories to the senate.

Some Aboriginals lost status rights as a result of their enlistment in the armed forces to fight for Canada, Benoit said. Others weren't fully informed of veterans allowances, vocational training, education support, business and professional

loans and low-cost insurance which were made available to non-Aboriginal veterans post-war. In many cases, Indian war veterans were not issued the medals non-Native soldiers were awarded.

Reserve lands, some 85,000 acres primarily in Alberta and Saskatchewan, were surrendered to the federal government and given to non-Aboriginal veterans. Under the Soldiers Settlement Act of 1919, returning veterans were given a parcel of land to start a farming operation, said Benoit. Many Aboriginal veterans were not informed of their entitlement to the land.

Sam Sinclair, president of the National Aboriginal Veterans Association, would like to see those Aboriginal veterans who were entitled to land benefits be allowed to access land now.

"Most would like a house and home to call their own," he said. The organization needs individuals to come forward and give statements on how Aboriginals were treated, Sinclair said.

Norman Quinney, president of the Alberta Indian War Veterans Society, along with Richard Long, the society's secretary-treasurer went before the committee May 12 with a list of 11 recommendations, for the senate's consideration, designed to rectify the injustices suffered

by Aboriginal veterans.

The recommendations include restoring treaty money the Canadian government deducted from Indian treaty payments to support Canadian aid in the war.

While non-Natives were given the choice to buy war bonds in order to support the war effort, for each of the six years Canada was involved in the Second World War, the government deducted \$1 out of each \$5 payment made annually to 126,000 Aboriginal Canadians. The Alberta Indian War Veterans Society believes the government had no legal right to tamper with the amount of monies provided in treaty agreements.

The society would like to see an Indian War Veterans Trust Fund set up with the restored funds that would support national Indian veterans issues. Individuals or groups wishing to make representation to the committee should contact Benoit no later than June 27. The case does not have to be ready by then, said Benoit, but contact has to be made.

The committee will decide in what form the hearings will be held. Veterans, or their families, can contact Benoit through their band office or tribal council, or by writing to Victoria Building, Room 710; 140 Wellington Street; Ottawa, Ont; K1A 0A4 or call (613) 990-0088.

Calgary police officer disciplined for sipping pop in public

By Debora Lockyer
Windspeaker Staff Writer

CALGARY, Alta.

Things go better with Coke, or, at least, that's what Calgary police officer Norm Manyfingers thought until he was brought up on a charge of discreditable conduct for having a refreshing sip of the carbonated drink in public while on duty.

Manyfingers went before a disciplinary hearing of the Calgary police Internal Affairs department June 1 to defend himself against the complaint, submitted by a citizen after an incident last summer.

Apparently, the owner of a video store which had been broken into during the early hours of the morning saw Manyfingers partake of a pop outside his store after the officer investigated the 4 a.m. crime. The store owner, who wrote a letter complaining of the incident to the chief of police, didn't think it was very professional of him.

Since then, Manyfingers has been forced to spend time away from active duty.

Police officers can't do the

job they were hired to do if they are being called up on frivolous charges, Manyfingers said. The traditional Native is concerned the complaint is being pursued in retribution for previous conduct which resulted in his being fined a week's pay for breach of confidence.

The 12-year veteran of the police service was one of the first Native officers in Canada to push for the right to serve and wear braids. In seeking to maintain his traditions, Manyfingers spoke to the press and was censured by his superiors.

He wants to know who is pursuing the charges, but Internal Affairs isn't telling. He has been told he is entitled only to see evidence from eyewitness accounts of the incident.

Manyfingers said he wants to pursue the matter of full disclosure, but is waiting to hear if the Calgary Police Services Association will finance the foray into a Queen's Bench Court.

He will next appear before the police department's Internal Affairs June 15.

Self-government talks heat up as elections near

By Alex Roslin
Windspeaker Contributor

MONTREAL

Warm weather has brought more than just geese to the Crees of James Bay. It's also ushered in an unprecedented and wide-ranging discussion among Crees about their future as a people.

Months before Indian Affairs Minister Ron Irwin provoked controversy with his statement that Quebec First Nations can stay in Canada if Quebec separates, Crees were busy debating and planning what to do if a rupture happens. As Quebec enters an election campaign focused on the province's future within Canada, Crees feel that they, too, should discuss their relationships with Canada, Quebec and with each other.

Whichever option Crees do choose, they firmly believe it's up to them to decide and no one else. They believe Quebec has no claim to their lands and no right to leave with Cree territory should Quebec leave Canada.

"The Cree people are neither cattle nor property, to be transformed from sovereignty to sovereignty or from master to master," said Grand Chief Matthew Coon Come in a recent speech in Germany. "We do not

speak to prevent the Quebecois from achieving their legitimate goals. But we will not permit them to do so on Cree territory and at the expense of our fundamental rights, including our right to self-determination."

Crees and other First Nations in Quebec are at a crucial point in their histories as people, facing what some observers say is their most important challenge since 1492. The next year or two could decide the fate of James Bay Crees and other First Nations in Quebec for the next century. In upcoming months, many Cree leaders believe that they will have the opportunity to reserve 500 years of European conquest - to transform their right to self-determination into a living reality.

The exact form that reality will take is unclear. It will take shape only through debate among Crees about which option best suits their interests - going with a sovereign Quebec, staying with Canada or going it alone as an independent country, the first Aboriginal-run state on the Turtle Island.

The process will continue to unfold whether or not Quebec actually leaves. Even before the provincial election, expected in September, Crees are entering high-powered negotiations with both Quebec and Canada about re-defining their relationships. Now is when they feel they

have their greatest amount of leverage to achieve true self-government.

Crees in particular feel they have extraordinary leverage with both Quebec and Canada because of the \$20-billion James Bay hydroelectric complex sitting smack in the middle of their traditional lands. Robert Bourassa wrote in his book *Power From The North* that Crees are sitting on more hydro-power than the proven oil and gas reserves of America's 10 largest energy companies. Quebec could collapse economically if it lost this resource-rich territory, while for Canada, an alliance with the Crees could prove to be an invaluable tool to obtain leverage over any sovereign-minded Quebec government.

For Crees, self-government means full control over their lands, especially over development. Not co-management, but full control over what gets built and what gets cut down. And not just over hydro projects, which have already flooded an area the size of Lake Erie, but also over forestry and mining which have razed thousands of square kilometres of Cree traplines and yanked billions of dollars out of their land resources.

An unprecedented militancy has taken hold among the Crees just as Quebec enters

an election that will be fought on the issue of its own sovereignty. The Grand Council of the Crees is planning community meeting to discuss sovereignty in upcoming weeks, and a Cree Nation Gathering is scheduled for this summer to debate the future of Cree society.

Bob Epstein, an adviser to the Grand Council of the Crees, brims with excitement about the opportunity Crees now have to define their future.

"Essentially, you're getting a chance to redo what happened 500 years ago. This is a really, really important issue for the Crees. It's by far the most important issue," explains Epstein.

It's even more important, in his opinion, than the controversial \$13-billion Great Whale River Project. That project is possible only because Crees at this point don't have true self-determination.

"When Natives have tried raising issues of self-determination, no one has listened to them. But now that a province is raising them, it opens the door to Natives too."

Crees have support from public opinion, international law and even some prominent Quebec separatists. In an Angus Reid-Southam News poll in 1992, a majority of those polled in Quebec (58 per cent) and in Canada (80 per cent) said First

Nations within a sovereign Quebec should have the option of choosing independence.

In 1991, Daniel Turp, a legal adviser to the Bloc Quebecois and professor of international law at the Universite de Montreal, told the Belanger-Campeau Commission studying Quebec sovereignty that Aboriginal peoples have a right to self-determination "at the same level" as Quebec.

"These peoples (Natives and Quebecers) are going to have to together because they both have the right to self-determination," Turp said. "In terms of legitimacy, the Aboriginal peoples, the Aboriginal nations on their territory, are quite ahead of the francophones of Quebec."

Independence is a last-resort solution for the Crees, one that would be wrenching and painful for everyone.

It doesn't have to come to that, say Cree leaders. What's really needed isn't more pain, they say, but a revolution in the relationship between Quebec, Canada and Aboriginal peoples, to establish a partnership of equals.

"We don't want to fight you. We are not enemies," Grand Chief Coon Come said in a recent speech in Quebec City. "All we ask is common courtesy. You are in our land. We have no other. And if you think about it - neither do you."

Our Opinion

50 years later – finally, recognition

It's a matter of respect - a pat on the back, a hearty handshake and sincere 'thank you' is the very least one could expect as a response to a person who lays his life on the line to protect another's interests.

But for many members of Canada's First Nations - thousands of Aboriginals who offered up themselves as a barrier between tyranny and freedom by serving in Canada's fighting forces during this century's wars - it wasn't respect they faced post-service, only injustice.

With slight of hand, Canada expropriated acre upon acre of reserve land to give to returning soldiers. The idea was to get the men farming in lieu of any other form of work, but many Native veterans were not told they were entitled to the same benefits.

While other Canadians were being asked to invest in the war effort through the purchase of bonds, Native Canadian were just taken from, with one-fifth of their treaty payments re-directed to war aid.

How many missed opportunities have there been because Canada did not acknowledge the Native contribution made during the wars? How many Aboriginal descendants cannot claim their birthright because zealous Indian agents wiped names off band lists upon Native enlistment?

Perhaps the insult which most typifies this widespread disregard for the Aboriginal war effort came when Indian war veterans wondered why service medals that should have been supplied to them were not. Veterans Affairs provided the individuals with a price list and were told they could purchase the medals if they wanted them. The most common complaint involved the Defense Medal, the Canadian Volunteer Medal, and the 1939/1945 Star Medal, all of which should have been accorded the veterans just as they had been to their non-

Aboriginal comrades.

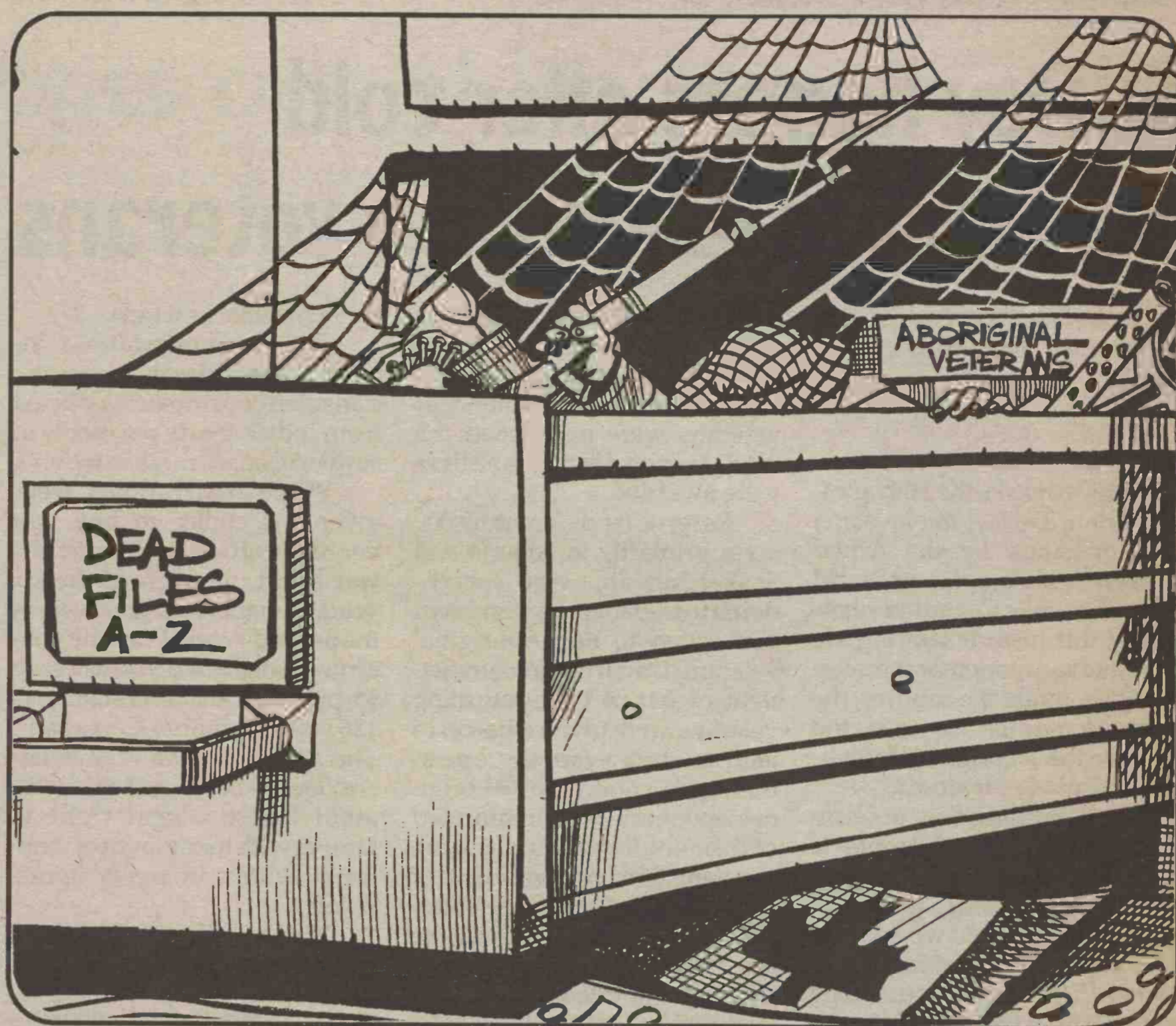
June 6, the 50th Anniversary of the Allied Forces D-Day invasion at Normandy, provides us with an opportunity to say a word of thanks to all the men and women who came to the world's defence against the Nazi's attempt at domination. Sam Sinclair, president of the National Aboriginal Veterans Association, will commemorate the Aboriginal soldiers who lost their lives at this historic military event. He will position a wreath at the cenotaph in Ottawa this day. But while the honor is a worthy one, and long overdue, it will be tarnished by the fact that Native veterans lost much more than they gained by demonstrating their loyalty to Queen and country.

Half a century and longer after the fact, Canada has an opportunity to make up for its neglect of the Indian veteran. The Standing Senate Committee of Aboriginal Peoples is set to hear the stories of the injustices suffered Native Canadians upon their return from the first and second world wars and the Korean War. All those people with a grievance are urged to step forward and give voice to their concerns.

Although the committee cannot award compensation to individuals, it can make recommendations to the federal government. Recommendations that could see the efforts of Native soldiers finally recognized by the country they served.

A disturbing statement in a Senate bulletin which addresses the matter states "While the committee acknowledges the serious nature of these grievances, it has so far identified very few Aboriginal veterans who claim to have suffered any injustices."

Indulge this committee and speak out. This window of opportunity will open and shut in a blinking of an eye, so veterans are encouraged to seize the moment.



Writing is a love-hate relationship for author

I often hear people talk about writing. Some say "Oh, I would just love to be a writer but it takes me so long to write what I want to say. And then, it never comes out sounding how I want it to." My response is usually pretty standard: I try to tell people that writers are not born "good" writers, it takes considerable time and effort - and the only way to get better is to write, write, write!

For me, writing is a very political act. It's about reconstructing my family, community, and nations. Because my relationship to the English language - as an Indigenous woman - is loaded with memories of oppression, cruelty, and much pain, I approach English cautiously, guarded, and with suspicion.

And in a kind of perverse way, I at once both love English and hate it. As a writer, I love it because it is a tool that I can exert power over and use it to liberate that part of my being



**JANICE
ACOOSE**

that remains imprisoned by oppression and pain. As an Indigenous woman, I hate it. I hate it because it is rooted in a white-Christian-patriarchal colonial foundation. That foundation was deliberately and strategically placed upon our own Indigenous ways in the hopes of crushing and destroying those ways.

Bearing those things in mind and, contrary to what most people think, writing is not easy. It's not an exercise that simply requires the dumping of brains on paper. Indeed, one is more likely to find me at the computer pulling my hair out in an effort to find appropriate words!

Moreover, writing is a very emotional exercise for me. By the time I've completed what I set out to do, I'm usually exhausted. I remember once consulting an Elder about it.

I told him that writing is very painful and that pain (which I can only describe as spirit pain) never seems to go away. He told me that some of us inherit our ancestor's pain. But he also assured me that some of us who do are given the special gift of remembering. I have thus come to realize that even though that spirit pain is excruciatingly hard to carry at times, I have also been blessed with a very special gift.

Wind speaker

Windspeaker is published by the Aboriginal Multi-Media Society of Alberta (AMMSA) every second Monday to provide information to the Aboriginal people. **Windspeaker** has a circulation of 15,000 - PAID. **Windspeaker** was established in 1983 and is politically independent. Indexed in the Canadian Magazine Index and indexed on-line in the Canadian Business & Current Affairs Database and Canadian Periodical Index, 35 mm microfilm: Micromedia, 20 Victoria Street, Toronto, Ontario, M5C 2N8.

15001 - 112 Avenue, Edmonton, Alberta T5M 2V6
Ph: (403) 455-2700 or 1-800-661-5469
Fax: (403) 455-7639

Publisher: Bert Crowfoot

STAFF
Linda Caldwell
• EDITOR
Dina O'Meara
• REGIONAL EDITOR
Debora Lockyer
• NEWS REPORTER
Ethel Winnipeg
• PRODUCTION COORDINATOR
Joanne Gallien
• ACCOUNTS
Paul Macedo
• DIRECTOR OF MARKETING
Shannon Hopf
• ASSISTANT PRODUCTION
Don Kew
• CARTOONIST
Lori Rikley
• RECEPTIONIST
Donna Joesph
• DIRECTOR OF CIRCULATION

BOARD OF DIRECTORS
Noel McNaughton
• PRESIDENT
Joe Cardinal
• VICE PRESIDENT
Chester Cunningham
• TREASURER
Rose Marie Willier
• SECRETARY
Harrison Cardinal
Dan McLean
Carol Wilson
• DIRECTORS

COPY RIGHTS
Advertisements designed, set and produced by **Windspeaker** as well as pictures, news cartoons, editorial content and other printed material are the property of **Windspeaker** and may not be used without the expressed written permission of **Windspeaker**

SALES
Cliff Stebbings • N. ALTA, SASK, MAN.
Joanne Thibault • B.C., S. ALTA, U.S.A., QUE.
Gary Nugent • ONT, MARITIMES, NWT

MEMBERSHIPS
Native American Journalists Association (NAJA)
National Aboriginal Communications Society (NACS)
Canadian Magazine Publishers Association

Your Opinion

Thunder seeks lightning

Dear Editor,

Booshoo, I will begin by giving my alias — Thunder in the Sky. This is the name my Creator has bestowed upon me. I am forwarding this letter because I have been wandering a long time on this land of many faces and places with a vision of love and true values for which I solemnly stand, but with no original woman by my side.

I am in search of a mate who has the same values as I, which include sincere honesty, an understanding of who they are and strong Native roots. Among other things, this woman has to have a desire to live life to the fullest and also visions of a lasting love. This woman will love romantic countryside rendezvous, stormy winter

nights by a warm fire and riding bareback under a stormy summer night while the Thunderbirds sound and flash their lightning in the sky.

I am enclosing some personal information about myself. I am currently enrolled in a business administration course and have my career goals set. I love to play acoustic music. I have long black hair as a symbol of my personal freedom and I stand 6'1". I have very strong traditional values, love riding horses and I have great visions of love and life. Some of you readers may know my friend Lone Warrior; he is also on the same road of wandering as I am.

I long to hear from some of the young women from across the land who are reading this

letter for I stand alone and am waiting. Destiny could be ours and it will last a lifetime.

All respondents to my letter will be young Native females, between the ages of 18 and 21. I am looking forward to your letters, and if you like what you are reading, you will like my reply even more.

This is Thunder in the Sky and I will be waiting, riding freely on the plains with my mane of black hair flying in the winds as the Thunderbirds are calling my name from above. Listen for my call in the dead of a storm...

Thunder in the Sky
P.O. Box 243
Waywayseecappo, MB
R0J 1S0

Where are you?

Back to school

between 1 p.m. and 3 p.m.

The reunion committee for the Fort Frances High School 75th Anniversary Reunion is asking for help in locating former students and staff, not just graduates.

A reunion is planned for July 8-10, 1994. A 75th Anniversary Registry of former students and staff of the school is being planned. Whether people are planning to attend the reunion or not, we are asking that they send their names, addresses and the final year they were at Fort High to:

FFHS Anniversary, c/o
1208 Elizabeth Street E., Fort
Frances, ON, P9A 3R9.

Quick information about the reunion can be received by calling 1-807-274-7664

Sincerely,
FFHS Reunion Committee
Mark Kowalchuk, Co-chairman

Missing "Mom"

I am looking for my "second mom." Her name is Alanna Darns. She used to be my house parent in Winnipeg from May 1988 to June 1990. I had kept in close contact with her until she moved from Winnipeg to British Columbia in June 1993. If anyone knows her, or where she is, please contact me.

Elsie Bland,
General Delivery
York Landing, MB R0B 2B0
(204) 341-2180 (Days)
(204) 341-2080 (Evenings)

UN seeking reports from Indigenous groups

Dear Editor,

The Assistant Secretary-General for Human Rights of the United Nations has requested Friends of Native Americans to consult with Indigenous and non-governmental organizations prior to July 20, 1994, and to submit a report on these consultations to the Co-ordinator of the International Decade of the World's Indigenous People which will commence Dec. 10, 1994.

Friends of Native Americans believes this is an extraordinary opportunity for Indigenous people and urges all groups to send a report on their activities during the International Year of Indigenous

People 1993 to Ibrahima Fall, Assistant Secretary-General for Human Rights, Palais des Nations, CJ-1211 Geneva 10, Switzerland prior to July 20.

For its part, FONA gives first priority to the release of Leonard Peltier, AIM activist, who has been held in American prisons for 19 years without a trial based on factual evidence. Amnesty International can advise the co-ordinator of the International Decade of the World's Indigenous People as to other human rights abuses suffered by Indigenous people. We urge Amnesty International to provide the co-ordinator with such a list.

The economic rights of Indigenous people must be safeguarded as a matter of

urgency, in order to preserve the rain forests and other natural resources, including medicinal plants, from the depredations of industrialized society and overpopulation. Traditional cultures must also be respected and preserved in forest sanctuaries around the world. To that end, FONA urges the co-ordinator to begin immediately to set up the approved Indigenous Fund (UN Resolution 48/163 of 21 December 1993), to enable member states to comply with the mandate of the Indigenous Decade.

In that regard, FONA recommends that funding be made available to non-governmental organizations such as Cultural Survival and

Amnesty International to oversee efforts to protect Indigenous people and their cultures.

We suggest that the International Court of Justice be requested to render advisory opinions on a case-by-case basis, in consultation and co-operation with Amnesty International, to effect an end to violations of Indigenous human rights, starting with the case of Leonard Peltier. Former U.S. Attorney-General Ramsey Clark is one of Peltier's lawyers and can be reached via the Leonard Peltier Defence Committee in Lawrence, Kansas.

Friends of Native Americans urges the co-ordinator to emphasize the urgent need for moderation and

balance in human affairs in order that the natural world may be preserved for coming generations and to halt the imminent extinction of species. We also urge member states of the United Nations to outlaw nuclear weapons world-wide which is a madness that threatens all life. The vast majority of member states voted in Vienna in 1993 to request the International Court of Justice to render a decision to outlaw nuclear weapons.

Mitakuye Oyasin.
All our relations.
C. Knuth
President, Friends of Native
Americans
206 Massachusetts Avenue
Arlington, MA 02174

Legal battle leaves band without funds

Dear Editor,

We need your help.

The Carrier Sekani Tribal Council's fight to stop Alcan's Kemano 2 project is led by my nation. This is a David and Goliath battle. Alcan, one of Canada's largest corporations, is a multi-billion dollar corporation with very deep pockets. Cheslatta is a small nation with less than 80 people living on reserve. We do not have deep pockets. We have spent about \$235,000 and through the Cheslatta Kemano Defence Fund we have raised \$91,000, leaving us with a deficit of well over \$100,000 fighting Kemano 2. The money has been spent on phone bills, faxing, postage, travel, legal fees, research and salaries.

With that money, we have uncovered much of the buried Kemano 2 story and we have moved many mountains in our way, but the deficit stares us in the face. It could be wiped out if we took the combined \$150,000 offered by the federal and provincial governments for participation in the British Columbia Utilities Commission review. But, since this is not a credible review, we have not

accepted the money. We simply have to raise more money to continue this fight for survival, a fight which is benefiting Canadians and Americans, Native and non-Native. The cost of fighting is high, but the cost of not fighting is even higher.

To those of you who have already helped, thank you from the bottoms of our hearts for your generosity and your willingness to stand side-by-side with us. And thank you for your spiritual, political, and moral support, which helps keep the flame of hope burning.

If you can help financially, please make your cheque or money order payable to: THE CHESLATTA KEMANO DEFENCE FUND. Please mail your contribution to: The Kemano 2 Defence Fund, c/o Cheslatta Nation, P.O. box 909, Burns Lake, British Columbia, Canada, V0J-1E0. Contributions can also be made at any branch of the Royal Bank of Canada. (Account #: 500249-8; Burns Lake Branch). If you do make a direct deposit, please drop me a note. Mussi cho.

Sincerely,
Chief Marvoin Charlie
Cheslatta Carrier Nation



The Kemano hydroelectric project flooded Cheslatta burial grounds, washing skeletons and caskets on to shore.

Letters welcome

Windspeaker welcomes letters to the Editor. Submissions should be approximately 300 words or less in length. All letters must be signed with a first and last name or an initial and last name. A phone number and address must be included, not for publication but for verification. All letters are subject to editing.

Please send letters to Linda Caldwell, Editor, Windspeaker, 15001 112 Ave., Edmonton, AB T5M 2V6.

Indian Country

Community Events

IF YOU WOULD LIKE TO INCLUDE YOUR EVENTS IN THIS CALENDAR FOR THE JUNE 20TH ISSUE, PLEASE CALL ETHEL BEFORE NOON WEDNESDAY, JUNE 8TH AT 1-800-661-5469, FAX (403) 455-7639 OR WRITE TO: 15001-112 AVENUE, EDMONTON, AB., T5M 2V6

NATIVE ELDER'S SOUP & BANNOCK

Every Wednesday at noon
11821 - 78 Street, Edmonton, Alberta
MORLEY FATHER'S DAY RODEO
June 25 & 26, 1994,
Morley, Alberta

WHITE BRAID SOCIETY'S 20TH ANNIVERSARY

June 10, 1994, Edmonton,
Alberta

ST. MICHAEL'S OPEN TRACK MEET

June 10 -12, 1994,
Duck Lake, Saskatchewan

THIRD ANNUAL BITTERROOT GOLF CLASSIC

June 11 & 12, 1994,
Oliver, British Columbia

AB. NATIVE HOCKEY ASSOCIATION MEETING

June 17, 1994,
Hobbema, Alberta

ENVIRONMENTAL CONFERENCE (see ad)

June 17 - 19, 1994,
Mole Lake, Wisconsin

WILLIAMS LAKE NATIVE BALL TOURNAMENT

June 18 & 19, 1994,
Williams Lake, British Columbia

1994 SUMMER INSTITUTE FOR ABOR. PEOPLES

June 18 - 24, 1994,
Ottawa, Ontario

1994 FORUM ON PROBLEM GAMBLING

June 26 - 28, 1994,
Edmonton, Alberta

51ST INDIAN ASSOCIATION OF ALBERTA ANNUAL ASSEMBLY

June 27 - 29, 1994,
Desmarais, Alberta

WRITING THRU RACE CONFERENCE

June 30 - July 3, 1994,
Vancouver, British Columbia

STONEY NATION CANADA DAY RODEO

June 30 - July 3, 1994,
Morley, Alberta

PEGUIS TREATY DAYS

July 11 - 17, 1994,
Peguis, Manitoba

THE SPIRIT OF JUSTICE CONFERENCE

July 13 - 16, 1994,
North Vancouver, British Columbia

35TH ANNUAL INST. ON ADDICTIONS STUDIES

July 17 - 22, 1994,
Hamilton, Ontario

HEALING OURSELVES & OUR RELATIONSHIPS

July 17 - 23, 1994,
Lethbridge, Alberta

1994 CAN. N. MEN'S FASTBALL CHAMPIONSHIPS

July 29 - August 1, 1994,
Prince George, British Columbia

1994 W. CAN. LADIES FASTBALL CHAMPIONSHIPS

July 29 - 31, 1994, Prince George,
British Columbia

TREATY SIX SUMMER GAMES

August 11 - 13, 1994,
Hobbema, Alberta

N.I.A.A. FASTBALL CHAMPIONSHIPS

August 11 - 20, 1994
Gardenville, Nevada

Oki. I have many things to tell you this time around. I went down to Keremeos, B.C. for their annual powwow. Besides all the mountains and driving, I had myself a great old time. I want to tell you a few highlights about driving there. I had a friend of mine take over the wheel just outside of Trail, I swear, he made me age within a matter of a kilometre. He was teasing me and my other friend all the way there, so I told him we were going to get him back. Well, we did! In Osoyoos, waiting for him to finish his golf game, we went to look at the stores in town. We were leaving this one shop and I saw the car but not him. I told my friend 'let's take the car and park it somewhere else.' Well, we went to another shop and waited for him to show up. When he showed up, we were going back to the car and to him the car was gone. I asked him where it was and he didn't know, of course. The look on his face! I'll never forget it, he looked worried. I told him no more teasing, then I broke down and told what we did. He never laughed. Anyway, I was bitten by the powwow bug, as it will bite everyone. Happy powwow trails!

Hats off to tradition

Keremeos, B.C. - I approached this woman named Charlene Tillequot from White Swan, Washington and asked her what the hats meant to the West Coast Natives of Washington. She told me the significance is that women are gatherers and they always have been, it's the tradition. She was a nice lady as you see by her picture. Here she is Charlene Tillequot.



Calling all youths

Vancouver, B.C. - Oh, no, you say - another contest. This one is for the youths across the country. This opportunity for the youths of First Nations to enter their poem, story, poster, drawing, photograph or other creative idea on the theme Living Together in Harmony.

All entries will be displayed at the international gathering on Aboriginal justice titled Visions of the Peoples: The Spirit of Justice on July 13 - 16 in Vancouver, B.C. Even if you don't place, you will receive a certificate of participation, the top 10 will receive a ribbon and a T-shirt. The first-place winner will receive 100 smackaroons (if you don't know what I'm saying - moula), second place will receive \$50 and third \$25. It is open to youths from Grades one to Grade 12. You can enter. But you have to enter by June 30th! Send it to Visions of the Peoples: The Spirit of Justice, The Institute for Studies in Criminal Justice Policy, c/o SFU 515 West Hastings Str., Vancouver, B.C. Canada V6B 4N5. If you don't



PEOPLE & PLACES

by Ethel Winnipeg

understand my lingo, you can call them at (604) 291-5176.

Meet us in Hobbema

My big brother Hector, who is affiliated with the Alberta Native Hockey Association asked me a big favor. So... I thought and thought about it! I guess so, I thought grudgingly. The association is having their annual meeting at the Jim Omeasoo Centre in Hobbema on June 17. They would like to know if any coaches, managers or anyone who is interested in Native hockey would like to go. If you have any questions about it, please call my bro at 734-3811 daytime or 734-3131 nights. So I'll be waiting for my jacket, Hector! (Joke.)

Jokes to you

Here's a powwow one for you. Pioneers on a wagon train headed west became apprehensive when they saw a lot of fire and smoke in the distance. Then they noticed Indians wearing war paint observing them from the hilltops.

As night fell, the travellers drew the wagons into a circle. They built a bonfire, and everyone kept a gun handy.

Two of the men were keeping guard through the night when suddenly they heard the loud beating of Indian drums - PUM, pum, pum, pum, PUM, pum, pum, pum.

"Listen," one of the watchmen said nervously, grabbing the other one by the arm. "I don't like the sound of those drums."

From out of the darkness came an Indian voice: "Yeah, well, it's not our regular drummer." Tee-Hee This one is from an avid reader of mine. Lois Argue, thanks a bunch!

A backwoods mountaineer one day found a mirror a tourist had lost, "Well, if it ain't my old man!", he said, as he looked in the mirror.

He took the mirror home and hid it in the cellar. But his actions did not escape his suspicious wife. That night while he slept, she slipped down to the cellar and

found the mirror.

"So!" she said, looking into the mirror. "That's the old hag he's been chasing!"

Our grandmother's hands

This poem was written for a grandmother who passed away a couple of years ago. Jacqueline Oker of Fort St. John, B.C., wrote this beautiful poem from the heart. It is called A Forgotten Yesterday

The old woman sits on stretched moose hide and scrapes hair off with her steel scraper her grandson made for her

She stops for a moment
Tears fall from her face
She reflects on her people
They all perished in a forest fire
May 6, 1954

When she was only young
Now alone
the last of her family blood line

she remembers her mother drying moose meat and berries making moose hides clothes in preparation of the cold winter months ahead around the tepee where she was born

People come to her
pay her money to tan their hides
and make their dry meats
They do not know how to
A forgotten yesterday she has mastered
She it like the creases in her wrinkled hands

Who will take my place she thinks
As she gazes to the rolling hills
Young people do not know
She scrapes the hide

Also, this poem fits in with Mary Louise Bowers of Vernon, B.C. She still makes buckskin dresses at 104 years old. I wish many young people would see the old people and learn from them. I want to thank her granddaughter who let me use their picture.



Louise Bowers with two of her creations.

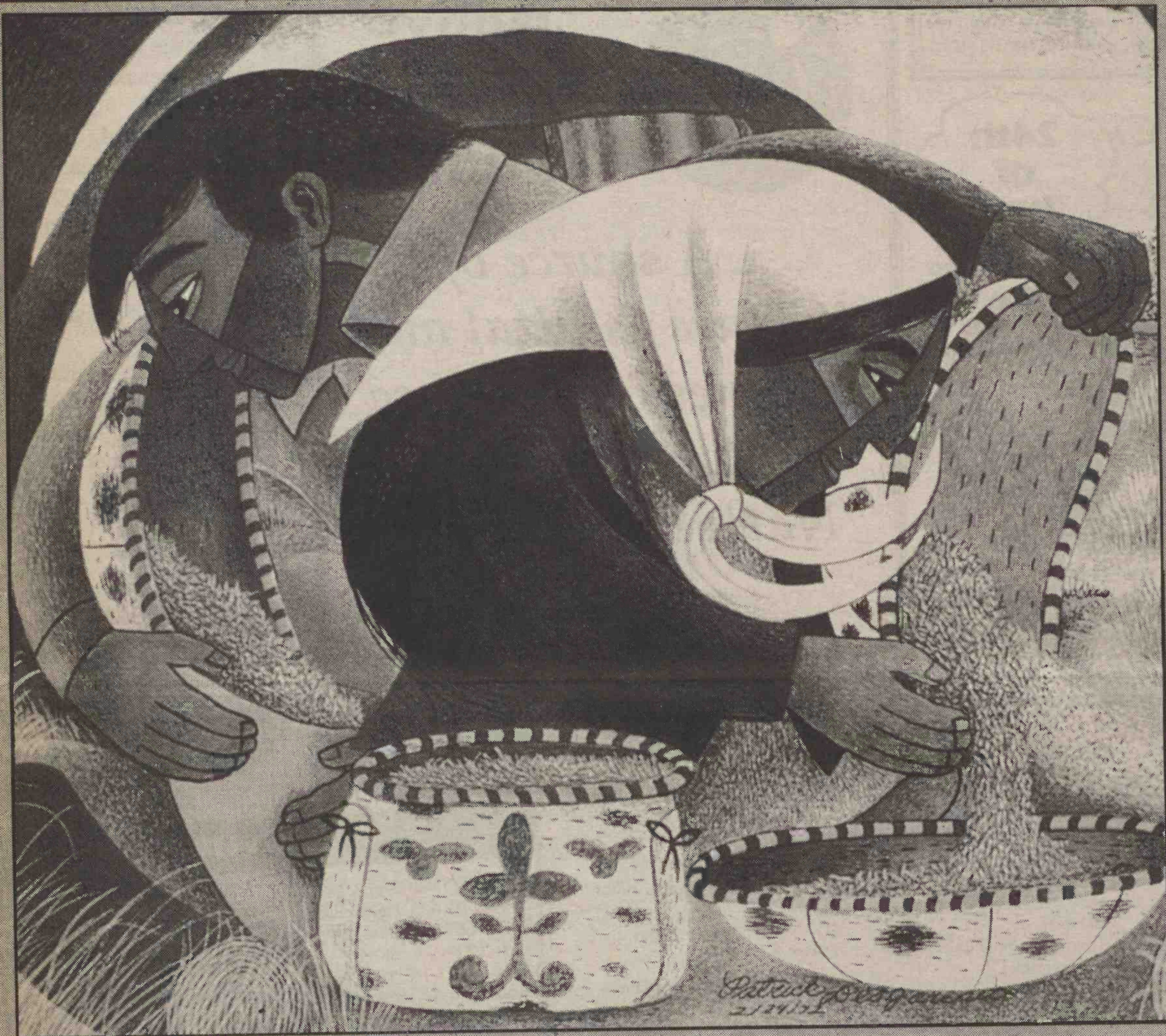
Windspeaker

June 6 - June 19, 1994

Regional Section

Volume 12 No. 6

Billy's
journey
continues
in Chapter 2
of *Looking
for home*,
see Page
R3.



Sharing art

The Canadian Museum of Civilization in Hull, Quebec, landed a real coup with *Shared Visions: Native American Painters and Sculptures in the Twentieth Century*. The exhibit is on loan from the Heard Museum in Phoenix, Arizona and features works such as that of Patrick Desjarlais (above) *Gathering Wild Rice*. This priceless exhibit will be open in Canada from May 12 to September 18, 1994.

Squamish bid on Lions Gate

By Susan Lazaruk
Windspeaker Correspondent

VANCOUVER

The Squamish First Nation of North Vancouver has entered into a partnership with a Montreal engineering firm with a proposal to upgrade the crossing from Vancouver to the North Shore.

The plans for a second bridge to twin the 50 year old existing Lions Gate Bridge across the First Narrows were unveiled in Vancouver May 25.

The proposal was one of eight presented to the public by the provincial transportation department to replace the aging Lions Gate, which has outlived its 50-year lifespan.

The \$225 million project, which would be paid in full by private sector funds, calls for the construction of a carbon copy of the three-lane Lions Gate Bridge. When the new one is completed, the old bridge would be upgraded.

The new bridge would carry traffic north, and Lions Gate would remain for southbound traffic into Vancouver's downtown through Stanley Park.

"I think if you look at all the proposals, this is the best," said Squamish band chair Bill Williams. "Not only do we support this proposal, we're active participants and partners."

The Squamish, who own the land at the north end of Lions Gate and the proposed bridge, entered into the joint venture with SNC - Lavalin and Cannon

Construction to ensure the environment would be protected and jobs would be created for North Shore Natives, he said.

"As a partner, we have a say in what is going to be build, how it is going to be built and what is the impact on Stanley Park," said Williams.

The band would also take a percentage of the \$2 toll to be collected on the new bridge. The toll is expected to pay off the cost of the bridge in 20 to 25 years.

"We happen to own the section of the land the bridge is on and we are glad to be partners," said Williams.

"We are looking at this as a business opportunity."

The other proposal includes plans for single-double-and triple-deck crossings, none of which involved the Squamish.

"Our advantage over other proponents is that our negotiations with the Squamish Nation are done," said Bernard Lamarre of Lavalin.

"It helps our bid but it also helps the B.C. public because construction of the bridge will not be held up for a year or more until negotiations with the Squamish are complete."

Peter Buckland, the engineer in charge of maintaining the Lions Gate, says plans to upgrade the old bridge are premature because not enough research has been done to determine how much traffic to plan for in the Lower Mainland or where the growth should be channelled.

The B.C. highways ministry is having several committees study the bridge issue and a short list is expected by fall.

Poundmaker vindicated

By Debora Lockyer
Windspeaker Staff Writer

POUNDMAKER, Sask.

More than a century has elapsed since Cree Chief Poundmaker was tried and convicted on charges of treason in connection with the Northwest Rebellion of 1885. Yet time hasn't faded the feeling that the chief's conviction, and the subsequent treatment of his people, was unjust and unwarranted.

So the Poundmaker Band, located in west central Saskatchewan, petitioned the federal government to pardon Poundmaker and set the record straight on his participation in the rebellion. The band believes Poundmaker's support of Metis leader Louis Riel was overstated at the time of his trial.

Minister of Justice Allan Rock has assigned a department lawyer to review the trial, and a decision on the pardon is expected within the year, said Poundmaker Chief Blaine Favel.

"Why now? Because it's been long enough," he said.

According to accounts by Poundmaker Elders, what brought the historic chief into the fray at Battleford was legitimate concern over Canada's neglect in fulfilling treaty obligations, said Favel. Poundmaker led his people to Battleford to seek food and supplies. "His people were starving," he said.

There they waited outside the village for two days for someone to hear their concerns, but when no one came to negotiate, Poundmaker's people helped themselves.

Canada sent Lieutenant-Colonel William Otter to Battleford to hold the fort, but instead, the military attacked the Indians at Cutknife Hill. The military met with resistance and suffered heavy losses. The soldiers were beaten back to Battleford.

For this effort Poundmaker was made a scapegoat of the rebellion, Favel said, serving one year of a three-year sentence and dying of tuberculosis shortly after his release from prison.

If the pardon is granted, Canada will have to revisit the trials of other Native leaders convicted of similar crimes, such as chiefs One Arrow and Big Bear who prevented senseless bloodshed during in the Riel uprising, said Favel.

Maritime Briefs

Fishermen discriminated against

Eking out a living in the Maritimes is a tough proposition. So when a federal court granted Micmacs on Prince Edward Island the recognized legal right to harvest and sell lobster, Aboriginal fishermen's lives brightened. But only for a moment. The local Island Fishermen's Association is refusing to buy lobsters caught by Lennix Island Reserve members, saying the Natives won the right to harvest lobsters for their own consumption, not to sell commercially. The boycott is one more action in a long-standing feud with Micmac fishermen, who are protesting the associa-

tion's stance.

Workfare a hit

A provincial scheme to get people on welfare working is catching on in Nova Scotia Native communities. More than 100 applicants flooded the Eskasoni band office when a recent ad for 20 job-and-training positions, made available under the controversial welfare program, was published. Eskasoni and Chapel Island band councils voted in a motion to follow the program in which a portion of welfare benefits are rolled into work and training programs. Able welfare recipients are eligible to apply to the scheme which re-directs welfare funds into

make-work or training positions. More Nova Scotia bands are considering taking part in the workfare program, say Micmac spokesman.

Lawyer surplus gender, raceless

After making history in 1992 in becoming the first Micmac to be called the the Nova Scotia bar association, the newly-fledged lawyer thought his future was guaranteed. But the first and only Micmac member of the bar was sadly disappointed - he couldn't

find a job as a lawyer. And two years later, along with 10 other Nova Scotia Micmacs with law degrees, Michael still doesn't have a job as a lawyer. If the economy doesn't turn around, the director of Dalhousie University's Indigenous, Blacks, and Micmac law program predicts the role call will rise to 50. Severe cut-backs in provincial health care coffers are also pulling the rein in on hiring physicians, setting up a quota for the first time in Nova Scotia's history.



Audrey Ahenakew-Funk

Royal Bank is pleased to announce the appointment of Audrey Ahenakew - Funk as Manager, Aboriginal Recruitment and Business Development, Canada.

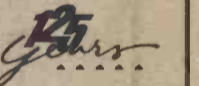
In her new role, Audrey will coordinate the recruitment of Aboriginal candidates and assist with the bank's business development initiatives on a national scale.

Audrey is a member of the Ahtahkakoop Band of Saskatchewan and brings with her an excellent understanding of Canada's First Nations people and over 23 years of banking experience.

Serving Customers Since 1869



ROYAL BANK



Native Venture Capital

... A source of Venture Capital and business experience for Alberta Native businesses.

Suite 505, 10408 - 124 St. Edmonton, AB T5N 1R5

Phone: (403) 488-7101 Fax: (403) 488-3023

24th of June

Sponsored by A Sport For Every Child

Evening \$2000

Bon#2 \$250 Gaffer's Choice \$1500 Full Card \$250 Consolation

LATE NITE BONANZA \$1200 \$1000 Full Card \$200 Consolation

No 1/2 price at 1/2 time on Special Events

PALMS BINGO - SANDMAN INN
178 ST. & STONY PLAIN ROAD 483-1151

Women & Wellness Conference V

"A Gathering of the Women"

OBJECTIVES:

- to provide an opportunity for women to come together in the spirit of sharing, unity and support.
- to provide a safe place for sharing and discussion about family crisis situations.
- to explain ways and means for the healing to begin and lead to the healing of the mind, body and spirit.
- To reinforce the knowledge, abuse in any form is not acceptable

REGISTRATION AT THE SASKATOON INN

Saturday, September 24, 1994
from 2:00 pm to 9:00 pm (Pick up your kits)
For hotel reservations at the Saskatoon Inn,
phone 1-800-667-8789

BOOK YOUR ROOM NOW

(\$64 per night per room - Conference rate)
— Ask airlines about sear sales —

CONFERENCE BEGINS ON SUNDAY, SEPTEMBER 25TH AT 7:00 PM

NOTE: Cancellations will be accepted on or before September 9th, Cancellations fee \$25.00. Substitutions permitted.

REGISTRATION

Name: _____

Address: _____

Phone: _____

Fax: _____

Enclosed is \$100.00

Cheque Money Order

Women & Wellness Conference
Box 220

Fort Qu'Appelle, Sask. S0G 1S0

For more information
call (306) 332-6377 or fax 332-6007

SPECIAL GUESTS & SPEAKERS

Elders will be present
Sandi Sarri
I-Deal Image
High Prairie, Alberta

Lenore Stiffarm
Stiffarm & Associates
Lethbridge, Alberta

Jane Middleton-Moz
Clinical Psychology
Bellevue, Washington

Eleanor Campbell
Ottawa, Ontario

Michelle Thrush
Calgary, Alberta

Marlene McNabb
Facilitator
Saskatoon, Sask.

Cecelia Firethunder
Women's Advocate
Martens, South Dakota

Daryl Wildcat
Theatre Group
Hobbema, Alberta

Entertainment
George Tucarro
Comedian

Cecelia
Firethunder
M.C.

AGENDA

SUNDAY, SEPTEMBER 25, 1994

7:00 am Pipe Ceremony
9 - 9:15 Opening Prayer (TBA)
9:15 - 9:30 Opening Address - Chief Daywalker
9:30 - 10:30 "The Uniqueness of You" - Sandy Saari
10:30 - 11:30 COFFEE
11 am - 12 pm "The Uniqueness of You" - Continued
12 - 1 LUNCH
1 - 2 Children of Trauma: Rediscovering Your Discarded Self
Jane Middleton-Moz
2 - 2:30 COFFEE
2:30 - 4 What Our Grandmother's Told Us Or Didn't - Jane Middleton-Moz
4 pm CLOSING PRAYER
7 pm PLAY & LAUGHTER (TBA)

MONDAY, SEPTEMBER 26, 1994

9 - 9:15 am Opening Prayer
9:15 - 10:15 Nutrition - Putting Balance Into Our Life (TBA)
10:15 - 10:45 COFFEE
10:45 - 12:00 Midlife Change & Challenge - E. Campbell
12 - 1 pm LUNCH
1 - 2 Abuse and Relationships - Lenore Stiffarm
2 - 2:30 COFFEE
2:30 - 4 Writing Circle(s)
4 CLOSING PRAYER
6 Banquet - featuring George Tucarro
M.C. Cecelia Firethunder, Others - (TBA)

TUESDAY, SEPTEMBER 27, 1994

9 - 9:15 am Opening Prayer
9:15 - 10:15 Gambling as an Addiction
10:15 - 11 Theatre Presentation - Darryl Wildcat
11 - 12 COFFEE
12 pm - 1 Addictions as a Symptom - Marlene McNabb
1 - 2 LUNCH
2 - 3 Journey Through Oppression - Michelle Thrush
4 The Healing Continues...Cecelia Firethunder
CELEBRATION IN SONG
CLOSING REMARKS

** One on one counselling and healing circles available throughout the Conference.



SEPTEMBER 25, 26, 27, 1994
SASKATOON INN
2002 Airport Drive
Saskatoon, Saskatoon

First 100 Registrants Accepted

Registration - \$250.00 (at the door, person cheques not accepted)
Pre-registration before September 9th - \$100.00
(Money must be forwarded with registration)

REGISTRATION INCLUDES:

Opportunities to Learn and Share, Speaking Sessions, Lunches, Banquet, Theatre Entertainment, Support Group Activities, Wellness Fair, Arts and Craft Displays and Sales.

Of all the teachings we receive this one is the most important;

Nothing belongs to you of what there is,
Of what you take, you must share

Chief Dan George

Looking for home

Chapter Two

By Eden Robinson

Dad's going to be majorly p.o.'d, Billy thought, staring out the van's window. The sun wasn't up yet, but the sky was a washed-out blue and the stars had disappeared.

He vaguely recognized the passing scenery from the time his dad had moved them to Toronto. Billy's stomach clenched when he thought of his dad, who had probably found the note by now and was probably not pleased. Billy imagined his dad pulling out his hair as he read the note, jumping up and down like a guy in a cartoon throwing a total spaz.

Fluffy wasn't happy either. He felt guilty about keeping her in the backpack for so long, but he'd been afraid that no one would pick him up if they saw him with a cat. Especially a cat like Fluffy, who was now growling low and deep.

The old man who'd picked them up looked over at him. Billy tried to remember the old man's name, but he kept looking at the old man's hair which was a metallic white and styled so that he looked like Elvis. The old man quirked his eyebrow up and said in a deep, southern accent, "You hungry, son?"

Billy wasn't sure if he liked being called 'son' by a complete stranger. He swallowed down a

snarky remark and replied, "No, sir."

Fluffy growled again. The old man smiled. "No need to be shy, son. Just reach back into that cooler and get yourself a sandwich."

"That's OK."

"Son -"

Fluffy hissed. She bounced around in the backpack. Billy tried to hold her still, but the backpack rolled out of his arms and onto the floor. Fluffy yowled indignantly. Billy winced.

The old man pulled the van over to the shoulder of the road that was in the middle of nowhere. Billy picked the backpack up and said, "Shh, shh." It never worked with Fluffy, but he thought he'd give it a try, even though it was too late.

We're toast, Billy thought. "Son," the old man said, "either you got yourself a cat, or your bag is possessed by the devil himself."

"It's Fluffy," Billy said. "Fluffy," the old man said, suddenly grinning.

"My dad named him," Billy said defensively. "I wanted to name him Butthead."

The old man quirked his other eyebrow so both of them were raised.

"Ah."

"After the guy on MTV," Billy explained. "Fluffy's got the same color hair." Billy shut himself up. He waited for the old man to kick him out of the van.

"Well, son," the old man said, "we may as well let the cat out of the bag." He slapped his knee and guffawed.

Billy had never seen anyone guffaw before. It sounded majorly goofy.

"Get it?" the old man said. "Let the cat - never mind, son."

"You serious?"

"I ain't a cat lover, but there's no sense in letting the poor thing suffer."

Billy undid the strings and Fluffy's head immediately popped up. She growled then spat, first at Billy, then at the old man, who'd jumped when she appeared.

"Great shades of Elvis!" the old man said. "What the heck is that?"

"Come on, Fluffy. Easy. It's OK. See?"

Fluffy leaped out of the backpack and scrambled to the back of the van, losing herself in the piles of boxes.

"Oops," Billy said. "Never you mind," the old man said. When he started the engine, Fluffy growled. The old man looked at Billy then at the road and said, "Friendly critter."

After they'd been driving for a few minutes, Billy said quietly, "Thanks."

"Never heard of no one running away with their cat. Fool thing to do," the old man said. Billy was instantly annoyed. "I'm not running away."

"Ah."

"I'm going home." Billy reached into his jeans and took out the scrap of paper with Grandma Joe's address on it. He held it up so the old man could see it.

"I'm going here."

"Hmm. Your folks know where you are, son?"

Billy tried not to look guilty. "This is Grandma Joe's place. She said I should come home."

The old man grunted. "Well. If it's your granny, I guess that's better. But you should call your folks."

"Oh, I will," Billy agreed quickly. After I'm home, he thought, when there's nothing Dad can do about it.

They hit a pothole and Fluffy yowled. The old man shook his head. Billy settled into his seat, trying not to fall asleep. He had decided early on that he was going to be careful.

When he first got into the old man's van, he'd been nervous. But after the old guy had insisted that he had all his teeth even though he was sixty-nine years young, after he'd made Billy tug on them to prove that his teeth weren't dentures - well, Billy couldn't be afraid of him. But he was going to stay awake anyways.

"I ran away once," the old man said.

"I'm not running -"

"I know, I know. I'm just saying that I ran away once. Had a heck of time until I met this old farmer going to California. Depression times. He was looking for work. He straightened me out. Yes, sir, he did."

Billy tried not to yawn. His eyes watered. He rubbed them. "When you're my age," the old man said, "and you see a kid on the side of the road, you pick him up. Hear?"

Billy nodded. He couldn't wait to get to Grandma Joe's place. Then he could lie down and sleep. Although, when he

thought about it, he couldn't really remember her and hadn't recognized her voice on the phone. But the connection had been really bad. And he didn't know all his relatives. And she had known lots of stuff about his Mom. Personal stuff that Mom never told anyone but him.

He caught himself drooping towards the door. He made himself sit up. Now that he thought about it, he remembered Mom mentioning her. Mom had been trying to control the hoard of kids at Billy's ninth birthday party.

"Grandma Joe would never put up with this," Mom said. "She'd know what to do."

"It's too bad she's gone," Dad had said.

So Grandma Joe had left the reserve too. But now she was back. He could understand that. Billy was starting to feel excited. For the first time in years he was going to see his old friends. Man, were they going to be surprised when they saw him. Billy smiled to himself.

The old man plugged a tape into the cassette deck and some ancient tunes came on. It sounded like Elvis, but Billy wasn't sure.

Fluffy jumped into his lap. Billy jerked, surprised. He instantly froze, knowing that Fluffy would disappear again if he offended her. He waited until she settled down before he scratched her between her ears. She growled.

Bright fingers of sunlight pierced Billy's eyes as he stared out the van window at the rolling hills and scattered houses.

I'm doing it, he thought. I'm really doing it. I'm going home.

(To be continued in the July 4 issue of Windspeaker.)



NEW RELEASES Powwow Cassettes



WHITEFISH JRS.
"Traditions"

LEAD SINGER:
Harvey Dreaver

World Class Singing Champions
Gathering of Nations
Albuquerque, N.M.
Also available on CD

CAT #SGWB030594

SWEETGRASS

LEAD SINGER:
Ross Paskimin

CAT #SGO21294



WALKING BUFFALO

LEAD SINGER:
Ralph Merin
Big River Band, Sask.

CAT #SGWB040594

CRYING WOMAN
"Dancing Spirits"

LEAD SINGER:
Celina Bird-Jones

CAT #SGCW022194



An all women group from
Ft. Belknap, Montana

ALSO AVAILABLE...

- PIPESTONE CREEK Lead Singer: Vernon Chocan, Onion Lake, Sask.
- WHITEFISH JRS. • RED BULL • GREY EAGLE
- STONEY PARK (Juno Nominees '93)

SOON TO BE RELEASED...

- BROKEN WING SINGERS Recorded live at Prince Albert Penitentiary

**WHOLESALEERS
WELCOME**



ORDER FORM

Name: _____

Address: _____

Phone: _____

Please send: _____

CASSETTES

\$12.99 X _____

CD

\$19.99 X _____

PST _____

GST _____

Add 4% S/H _____

Total: _____

To save C.O.D. charges, send cheque or money order to:

Sweetgrass Records, P.O. Box 23022, Saskatoon, SK S7J 5H3

Phone: (306) 343-7053 Fax: (306) 343-5930

WINDSPEAKER IS...REGIONAL NEWS

POST-SECONDARY EDUCATION PROGRAM FINANCIAL SUPPORT FOR YUKON FIRST NATION MEMBERS

The program provides financial support to enable First Nation people to attend colleges and universities through the Post Secondary Education Program at Council for Yukon Indians (CYI).

To receive assistance applicants must complete a career outline (workplan) with a Education Counsellor. The counsellor will also assist you if your career goals change. Whether you are a full-time or part-time student, assistance is available provided that the courses are related to your career plans.

Plan to apply early for acceptance to post-secondary institutions and notify the Post Secondary Education program of your intentions. The deadline for funding is JUNE 15, 1994. To find out more about your First Nation Education Program please write or phone (collect):



First Nation
Education Program
Council for Yukon Indians
11 Nisutlin Drive
Whitehorse, Yukon
Y1A 3S4
(403) 667-3395

Allergy alert issued for mislabelled baby food

OTTAWA

Health Canada has issued an allergy alert regarding the addition of eggs in a Milupa brand food.

The Health Protection Branch is warning consumers allergic to

eggs not to eat Toddler Breakfast, Milk Muesli with Fruits and Nuts, both distributed by Young Marketing Inc. of Don Mills, Ont. All lots of the product, sold in 250 gram boxes, are affected.

The allergy alert was issued because a prominent declaration

on the boxes side panel states that the product is egg free, although the list of ingredients indicates egg whites are included.

Approximately 100,000 boxes of the mislabelled product have been distributed nationally. The product is considered a health risk only to

individuals who are allergic to eggs. Since becoming aware of the error, Health Canada has received notice of one case of a mild allergic reaction associated with the consumption of this product.

The allergy alert applies only to Milupa Toddler Breakfast, Milk

Muesli with Fruit and Nuts. All other varieties of Toddler Breakfast and other Milupa baby foods are not affected.

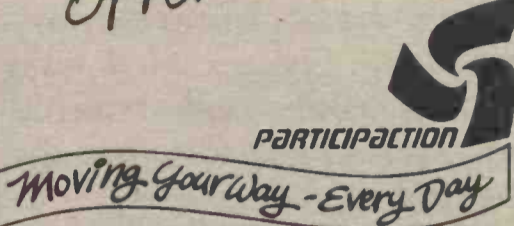
The distributor has started a recall of the product from retail stores. Consumers can return it to the place of purchase for a refund.



- BUSINESS PLANS/FUNDING PROPOSALS
- ECONOMIC DEVELOPMENT PLANNING
- MARKET/FEASIBILITY STUDIES
- STRATEGIC PLANNING
- ENTREPRENEURIAL TRAINING

Office: (403) 432-1009 Fax: (403) 439-1863 Car Phone: 1-554-3743
9139 - 74 Avenue Edmonton, Alberta T6E 1C9

*Active living
- moving a little
more, a little more
often -*



JOSEPH R. MORIN BOOKS

*North American Aboriginal Studies
- Free Catalogue -*



857 Stewart Drive., Peterborough, Ontario Canada K9J 7R3
Ph: 1-705-742 1945 • Fx: 1-705-748-6155 (attn: Joseph R. Morin Books)

ELECTROLUX

Authorized Dealer
Jim White
454-6478

Specials from \$499

Shampooer Supplies
Commercial
Residential

Edmonton North Branch
13534 - 97 St. Edmonton, AB T5E 4E2

• VACUUM CLEANERS • CENTRAL VACUUMS
• SHAMPOOER-POLISHERS

West End Bingo

50 Games 2 Bonanzas Odd Even

"Star of the Night"
Doors open at 5 p.m.
Early Birds 6 p.m.
Pre-call: 6:30 p.m.
Regular Games 7:00 P.M.
Senior's Discount

SATURDAY & SUNDAY AFTERNOONS
FAMILY BINGO (8 years & over)
50 Games 2 Bonanzas Odd Even
Doors open at: 11:00 a.m.
Early Birds - Noon

**FIRST SUNDAY
OF EVERY MONTH**
Second Bonanza
Guaranteed \$4,000

Discount Bonanzas
10 - \$7.00
3 - \$1.00

**\$649 CASH
PLAYOFF
EVERY
WEDNESDAY**

Advertising Feature

First Nation opposes logging proposal

The Denendeh Resources Committee (DRC), which represents the Liidli Koe First Nation, the Jean Marie Band, and the Fort Simpson Metis Local, was set up in March 1993 to deal with lands and resources matters and to develop a community-based resource management system based on Dene values and knowledge. As one element of this system, the First Nation has developed its own land use application for review of proposed developments in its traditional area.

Since August 1993, the DRC has been dealing with a logging proposal for a traditional harvesting area near Fort Simpson. The Liidli Koe First Nation opposed the proposal to cut 125,000 cu. m. over five years on the grounds that it would interfere with the aboriginal rights of harvesting, and because of the uncertainty over the effects of the logging on the environment.

In spite of the objections of the First Nation, the Government of the Northwest Territories proceeded to issue the Timber Licence to Anderson Mills without any further consultation.

The federal Department of Indian and Northern Affairs is now planning to issue a land use permit for the harvesting area, as well as an access road. Warren Johnson, the Regional Director General of DIAND states that "the areas identified as being used for trapping do not appear to overlap with the area proposed



Elder Mary Cazon and Brenda Deneyoua

to be used by the applicant", and "that the logging operations can be conducted in a manner which would not cause significant environmental damage". The First Nation will be meeting with DIAND shortly to discuss the situation.

The proposed logging area is the traditional harvesting area for several families of the Liidli Koe First Nation. The logging area overlaps and is adjacent to traplines and travel routes. The proposed access route would open a corridor to the Martin Hills, another traditional harvesting area. The Martin River, in which an ice crossing will be built for the winter operation, is an historic travel corridor for people travelling from Fort

Simpson to Sibbeston Lake for fishing, and to Fort Liard.

Wildlife move through the area year round- moose, caribou, lynx, wolf, marten, beaver, and wolverine. The harvesters are concerned that the access route and logging operations would affect the wildlife, and trapping.

Although the operator forecasted the logging would create 20 to 30 jobs, and would bring \$1.5 million annually to the local economy, neither the operator nor the government have provided any details to substantiate these numbers. The Liidli Koe First Nation, and the families harvesting in the Martin Hills area are discussing how to respond to DIAND's intent to issue the Land Use Permit.

LIIDLI KOE FIRST NATION
where two rivers join as one



With Denendeh Resources, the Liidli Koe First Nation Believes

ELDERS ARE OUR FOUNDATION; YOUTH ARE OUR VISION

If you can't find Windspeaker in your band office, ask why.

Native Retailers Association of British Columbia

R.R #1, Site-11, Comp-9 Merritt, B.C. V0K 2B0

MEETING: Kamloops Indian Band Centre
 - at Old Indian School
 - June 18, 19, 1994
 - 9:00 am - 5:00 pm daily
 - Registration June 18 @ 9:00 am

CONTACTS: - Don Moses
 - Sheila Joe
 Phone # 604-378-9277
 Fax # 604-378-2566

- Bob Manuel
 Phone # 604-828-9825
 Fax # 604-828-9839

- Art Manuel
 Phone # 604-679-3698
 Fax # 604-678-3403

- Adam Eneas
 Phone/Fax # 604-490-0909

AGENDA TO INCLUDE:

- Dealing more effectively with Federal & Provincial Governments
 - taxes on Tobacco/Gas
- Establishing Native Business
- Purchasing & Marketing of Goods
- Native owned & operated "Wholesale Distributorship"
- Establishing a Provincial Organization, The N.R.A. of B.C.
- To Enhance Aboriginal Business and Entrepreneurship.

REGISTRATION: Retailers:
 \$75.00 @ conference plus
 \$25.00 each additional person, or
 \$60.00 if received by June 15/
 94. Observers: \$100.00

Inuit women gaining status

By Linda Caldwell
 Windspeaker Staff Writer

BEIJING, China

Promoting the economic development capabilities of Inuit women is one of the goals of Pauktuutit, the national Inuit women's organization whose name is taken from the pegs used to stretch animal skins while drying.

The economic contributions made by Inuit women have not historically been thought of as significant, said president Martha Flaherty. That changed with the first national fashion show featuring Inuit designs held in Iqaluit four months ago, where more than 500 pieces produced by Inuit women were showcased.

Before the fashion show, women were put down everywhere they went because producing arts and crafts was not considered a viable way to make a living, said Flaherty, who is living proof

of the fallacy of that belief.

"My mom brought me up by sewing, and I'm the oldest of 10," she said.

Most of the business opportunities in the Inuit community were designed for large-scale groups and mostly for men, Flaherty added. Protecting original clothing and jewelry designs is of primary importance to the women who make the clothing, she said. Designers like Linda Lundstrom, who copied traditional Inuit parkas with the warm inner wool layer and outer light layer, are getting rich from their ideas.

"The Inuit people are getting ripped off and it's getting worse and worse," Flaherty said.

Pauktuutit will hold a meeting soon to discuss ways to protect their designers. Giving each garment a label with the designer's name is one possibility.

"We like to give women a chance to produce arts and crafts with proper protection," said Flaherty.

Hutchins, Soroka & Dionne

Avocats - Barristers & Solicitors

Suite 400, 245 St-Jacques, MONTREAL, Que. H2Y 1M6
 Telephone: (514) 849-2403 • Telecopier: (514) 849-4907

Peter W. Hutchins
 Paul Dionne
 Anjali Choksi

Diane H. Soroka
 Franklin S. Gertler

Conseil - Counsel

Carol Hilling

Preferred Areas of Practice:
 Aboriginal Peoples, Environmental Protection,
 Constitutional Law, Human Rights

EXPAND YOUR NATIVE LANGUAGE PROGRAM

ᐱᐅᐅᐅ ᐅ ᐃᐅ ᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅ ᐱᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
Awashime Inanokaadan Anishinaabemowin
 ᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐃᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ

You can create your own quality, Native educational and institutional teaching materials, designed and printed in your language and dialect.

The experienced design staff of EarthLore Native Language Communications are experts in creating engaging, high quality textbooks, story books and classroom learning materials. And we do it by working with your own educators, artists and writers in a variety of native languages and dialects including: Cree, Ojibwa, Mikmaq, Mohawk, Dakota, Slavey and Inuktitut.

To find out more how we can help you publish in your language, call or write today for a copy of our "Guide to Native Language School Book Publishing".



EARTHLORE
 NATIVE LANGUAGE COMMUNICATIONS

103-68 Robertson Rd., Nepean, Ontario K2H 8P5
 Tel: (613) 596-5596 Fax: (613) 596-0502

Friendship is the act of giving while receiving.



A Church Extension Charitable Gift Annuity gives our missionaries the means to spread the Good News, provide catechetical programs, and a real sense of hope to those who live in Canada's mission territory. As your annuity gives, you will receive a **guaranteed** partially **tax free** income for life, a **highly** competitive interest rate, and a **risk free** investment.



WE NEED YOU AS A FRIEND!

The Catholic Church Extension Society of Canada
 67 Bond Street, Suite 101
 Toronto, Ontario
 M5B 1X5

Yes, I would like to learn how to give while receiving. Please send me my no obligation package immediately.

Name: _____

Address: _____

City: _____ Prov.: _____

Postal Code: _____ Date of Birth: _____

Charitable Registration #0219212-49-13

Business

China's lure yields few immediate deals

By Linda Caldwell
Windspeaker Staff Writer

BEIJING, China

A trade delegation to China with nine representatives from Inuit businesses and organizations found few immediate economic opportunities in China but some potential for future business deals.

The Inuit representatives were part of a group of business people and MPs who made the trip as part of the largest group of representatives from small and medium-sized Canadian companies to ever visit China on a trade mission. It was also the first trade fair to include Inuit representatives.

With a population of 1.2 billion - the largest in the world - the potential is enormous. China's economy has improved considerably in recent years, with average incomes rising by six per cent last year.

China is now in its eighth Five-Year Plan (1991-1995), and the ruling Communist party projects economic growth of more than six per cent for that period, according to a paper prepared by Canada's Department of Foreign Affairs and International Trade. In fact, during the first three years of the plan, China experienced double-digit growth and this rapid expansion is expected to continue.

The Plan emphasizes agricultural and infrastructure growth, especially in the transportation and energy sectors. Upgrading existing industrial enterprises also has a high priority.

For importers, this means China has a great need for forest products, fertilizers, metals such as copper and aluminium, lead, zinc and nickel, technology for heavy oil and sour gas, wheat, telecommunications technology and environmentally related products.

Some delegates had hoped that with incomes rising, Chinese people may have enough money to start looking at spending it on things like entertainment and clothes. That could create a market for arts and crafts and designer clothing produced by Canada's Native peoples.

Inuit traditional garments, including sealskin vests, embroidered slippers made of thick felt wool and parkas were showcased at the two-day trade show that kicked off what was to be seven days of meetings and seminars designed to foster business deals.

The booth showcasing the



Linda Caldwell

Blandina Tulugarjuk, (left to right), Martha Flaherty, Lucassie Tooktoo, Martha Greig and Dinah Andersen wear garments produced by Inuit women at their booth at Beijing '94.

garments, art, dolls and several types of stone produced by the Inuit was a highlight of the show, with interested visitors frequently thronging the booth.

Martha Flaherty is from Inukjuak, Que. She is president of Pauktuutit, the national Inuit women's association, and she brought examples of the clothing and jewelry produced by some of the women in the 53 communities her organization represents.

While there was a lot of interest in the items displayed, orders were scarce. Three seal skin vests were ordered, but two of them were ordered by visiting Canadians.

Because each item is one of a kind, they are very labor-intensive and therefore quite expensive, said Heather Levecque, who works as special projects co-ordinator with Flaherty.

Most of the business people they spoke to said the only way to make their arts and crafts marketable in China would be to mass produce them, which would take the work away from the women in the North, Levecque said.

Lucassie Tooktoo, from Umiujaq, Que., was trying to generate interest in tourism in Canada's North. Tooktoo represents 14 outfitters who offer tourists opportunities to go hunting, fishing or sightseeing while possibly staying with an Inuit family.

Tooktoo discovered only

about two per cent of the Chinese population has the kind of income that would afford them that kind of a holiday - not a huge potential market.

"I don't think we will get any," he said.

Dinah Andersen, from Nain, Labrador, is an artist who brought along samples of two kinds of stone for the Labrador Inuit Development corporation.

Labradorite is a semi-precious blue-black stone used to make jewelry and other ornamental objects. Anothrosite is a building stone composed of granite with a little Labradorite in it.

"It's competing right now with Norwegian blue stone," a very popular building stone, she said.

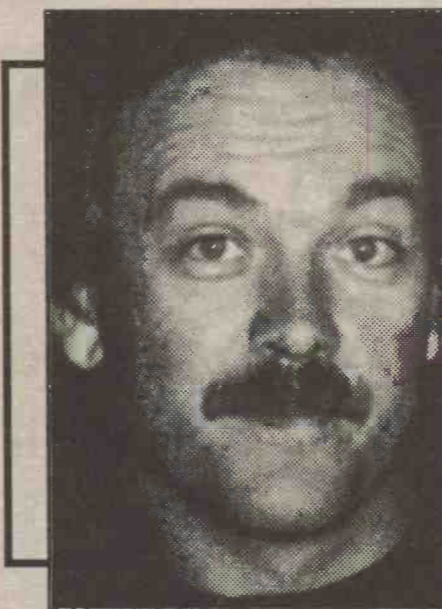
The small quarry at 10 Mile Bay in Nain produces small quantities in blocks from 12-15 tons, which are shipped to Italy to be cut, polished and re-sold. Andersen was exploring possibilities of exporting the raw stone to China.

Marc Allard, general manager of Seaku Fisheries, a Makivik subsidiary, was exploring possibilities for

exporting shrimp, fish and shellfish.

"There would be a demand for the project, but they just don't have the money for it," he said.

Generally, the Chinese businesses that took part in the convention were interested in establishing joint ventures and selling their products to North American markets, not in importing Canadian goods. They were also very naive about business, Allard added.



"All of these people we've negotiated with, it's been a one-way street. They're quite shrewd here: What can you do for us, and not much of the other way around."

— Marc Allard, Seaku Fisheries

"All of these people we've negotiated with, it's been a one-way street. They're quite shrewd here: What can you do for us, and not much of the other way around," Allard said.

For instance, a Chinese businessman might want a bakery built. He would supply the land, but the Canadian would be expected to build the factory, supply all the equipment and technology, and then when a profit was turned,

the sharing would start.

But there are no guarantees the business would be a success, and if it failed, the losses would all be the Canadian's.

Some Chinese businessmen proposed joint ventures with Canadians, who would be expected to help them set up businesses to manufacture goods for export which would compete with goods they already manufacture in Canada.

Wayne Greer, the Metis owner of Greer and Associates, a Sault Ste. Marie, Ont. consulting company, was exploring the possibility of selling an Introduction to Business program his company has set up.

"They're five years away from even being able to implement it," Greer said. He foresees a future deal with a post-secondary institution to implement the program as the only way to introduce it to China.

But Greer, the only non-Inuit Aboriginal with the delegation, may have found a lucrative deal importing silk flowers into Canada. He visited a factory where he could purchase the flowers in quantities of 144 dozen for 15 cents each. The proposal still has to be analyzed and the logistics of transportation and distribution set up, but Greer is optimistic.

Another potential market is in furs and animal skins. China is one of the biggest fur consumers in the world, but their role is in processing the fur before shipping it off to Europe to be made into clothes, said Ping Tan, Chief Executive Officer of Inter Canadian Development Corporation, organizers of the convention.

This would take work away from the people in the North who procure the furs, but it may in the long run provide more work for the hunters, said Vincent Buron, Director of Venture Development for Qikiqtaaluk Corporation in Iqaluit, Nunavut.

The Chinese are also interested in importing seal penises and testicles to be made into aphrodisiacs.

This has generated some protest from animal rights groups who argue seals may soon be hunted simply for their genitals, but Allard said this goes strictly against Inuit tradition, which dictates every part of an animal is used.

Inuit guide exploring opportunities to expand tourism in the North

BEIJING, China

Most of the tourists in Canada's far North come from Japan, Germany - even Italy, but Lucassie Tooktoo hopes to expand that list.

His recent trip to Beijing, China was an attempt to generate more interest in tourism in the North,

particularly in hunting and fishing trips. He represents 14 outfitting businesses who offer visitors everything from hunting trips on dog sleds to skiing in Pangnirtung in Baffin Island, which is much like Banff, he said.

Visitors can stay in accommodations ranging from cabins to igloos in the winter. They can also stay with an Inuit

family and eat traditional Inuit food.

"You get people who spend a week there and it's a sad feeling when they have to leave the Inuit people, the culture. Once they get to know the Inuit, they find them nice people," Tooktoo said.

Travel by dog team is very quiet and visitors are usually

dressed in traditional clothing, he added. Some visitors are flown into a community, then travel by boat in summer or snowmobile in winter.

The animals hunted depend on the region, but some, like polar bear, are strictly regulated. Inuit can only harvest what they are allotted on a quota basis. Hunters names are chosen by

draw and they have a time limit; if they don't get their bear before it expires, another draw is held.

One of the most popular trips takes hunters out for caribou using traditional crossbows.

The outfitter can only accommodate 60 people a year, and it's already booked for 1995, Tooktoo said.



Purple Thistle

Traditional Holistic Health 50 Years Experience

NATIVE TEACHINGS & NATURAL HEALTH PRACTICE (Natural Herbs)

Spirit • Mind • Blood Illness is a Spirit
Medicine Bags Anger is The Brother-Fear is The Sister

S.A.S.E. and \$2.00 for information & Catalogue

Sacred Smudge-Natural Tobacco-Native Teachings-Natural Oils

1133-1124-Lonsdale Avenue, North Vancouver, B.C. V7M 2H1
(604) 988-5977

TUNE US IN
89.9 FM Throughout Northern Alberta
CFWE
ALBERTA'S ABORIGINAL VOICE

Business

Chinese shrewd negotiators

By Linda Caldwell
Windspeaker Staff Writer

BEIJING, China

Canadian Embassy trade counsellor James Holt has two words for Aboriginals interested in doing deals with China: Be careful.

"Chinese people are the best negotiators in the world - they don't give anything away," Holt said at the kick-off of the International Trade Convention Beijing '94 on May 20.

"Every child growing up is taught strategy - strategy that goes toward negotiations."

Connections are very important in China. Business people have to get to know who they need to deal with and establish a friendly relationship with them.

"Friendship won't get you the contract, but you have to have it to get the contract," Holt said.

Business people have to establish what price they have to get for their products and what volume they can produce them in before starting negotiations.

"Be prepared to get up from the table and walk away," Holt advised.

He cited one example of a business man who got up from the table, left his hotel and room number and said he was leaving China in three days. If they wanted to deal, they would have to contact him before then.

They got in touch the next day and the deal was done.

"Chinese people are the best negotiators in the world - they don't give anything away."

- James Holt, Canadian Embassy trade counsellor

Another solution to the complexities might be to use a company that specializes in acting as go-betweens, such as the Inter Canadian Development Corporation, organizers of the convention.

Ping Tan, Chief Executive Officer of Inter Canadian, said his company first looks at products and services to see if there is a market in China for them. Then they find out if the Canadians want to export or do a joint venture project with a Chinese partner before deciding if they can find someone in China to work with them.

Next, the Chinese representatives would be invited to visit Canada or the Canadians would be invited to China.

"We would hold your hand along the way, give you comfort, ease," Tan said. They would show Canadians how to get a permit, who to talk to, how to set up a company in China and help with the negotiations.

For those who see a potential market in China and are will to go after it, the rewards are there, Hold said.

"It's like the Wild West - anything goes. You can make a deal but you have to keep your head up."

FOR DEVELOPING DOCUMENTARY FILMMAKERS!

FAST FORWARD '94

DOCUMENTARY INTERNSHIP PROGRAM NATIONAL FILM BOARD OF CANADA

In keeping with its commitment to documentary filmmaking and to encourage innovation and experimentation with the documentary form, the National Film Board of Canada has set up an internship program for promising documentary filmmakers.

Fast Forward offers talented documentary filmmakers, in the early stages of their careers, an opportunity to work at NFB Montreal with full access to the organization's technical and creative resources.

Developing filmmakers are invited to apply. Successful applicants will be offered three-year employment to direct at least one documentary production.

Selection will be made on the basis of demonstrated filmmaking talent, innovation in style and form, and relevance of past and projected work to the NFB's social and cultural mandate. The NFB's employment equity objectives will be reflected in the selection process.

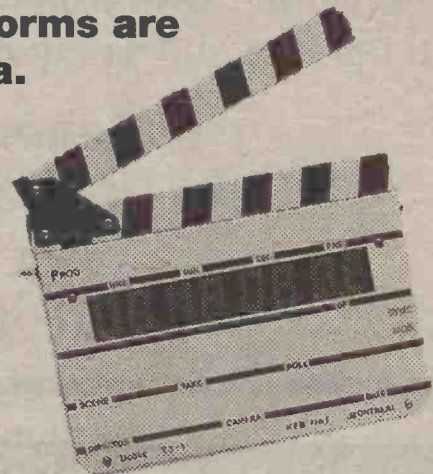
Information sheets and application forms are available at all NFB offices in Canada.

For additional information please contact:

Fast Forward P-94
National Film Board of Canada
English Program
P.O. Box 6100, Station Centre-Ville
Montreal, Quebec H3C 3H5

Attention: Doug MacDonald

Phone (514) 283-9209 Fax (514) 496-5106



WINDSPEAKER'S CAREER SECTION



FAMILY INTERVENTION SPECIALIST

Wabasca Desmarais District Office

(\$2809 per month - \$3638 per month)

As Family Intervention Specialist, you will provide specialized and individualized intervention services for clients with communication disorders, disabilities and/or developmental delays. Assist the family or caregiver of the client with interventions designed to help the client realize social, academic and vocational potential. This full time position is available September 1, 1994.

QUALIFICATIONS:

Required: Masters degree in Speech-Language Pathology (B.Sc. in Speech-Language Pathology from the University of Alberta is considered equivalent). Valid Alberta drivers licence.

Desirable: A combination of course work in child development, family systems, psychology, counselling, infant and preschool special education and/or early intervention with handicapped children. Two years experience in speech-language pathology, communication disorders or early intervention; an understanding of native culture and ability to speak Cree.

If this interests you, please apply in writing quoting Competition No. 94-020 to:

Personnel Officer
Athabasca Health Unit
Box 1140
Athabasca, Alberta
T0G 0B0



Competition is open until a suitable candidate is found.

The 8th Annual Summer Institute for the Management of Diversity

Calgary, Alberta
July 17th - July 21st, 1994

Designed to meet the needs of individuals from business, social services, government and education working in Culturally Diverse Environments.

FEATURING:

Designing Programs - Michael Miner and Dr. Glen Eyford
Responding to Workforce Diversity - Dr. Christine Turkewych
Cross Cultural Counselling - Paul Gronnerud & Lenda Fisher
Globalization - Dr. Robert Moran, Professor Int'l Studies
Implementing Diversity - David Barclay, VP, Hughes Aircraft
Popular Theatre - Richard Campbell

Fee: \$495 Canadian, includes all tuition and track materials

To register or receive a brochure, please contact IBA: Dorothy Morrison, Tel: (403) 461-3422, Fax: (403) 462-1925

To discuss institute content, contact Michael Miner, IBA, Tel: (800) 561-1553 (Canada only) or (819) 776-9985, Fax: (819) 776-9776.

Delivered by International Briefing Associates (IBA) with financial support from the Government of Alberta.

WINDSPEAKER'S CAREER SECTION



NRCB

Natural Resources
Conservation Board

NOTICE OF PRE-HEARING CONFERENCE

APPLICATION NO. 9401

ALBERTA PUBLIC WORKS, SUPPLY AND SERVICES, WATER MANAGEMENT PROJECT, PINE COULEE RESERVOIR

TAKE NOTICE that the joint Natural Resources Conservation Board (NRCB)/Environmental Assessment and Review Process (EARP) review panel will hold a pre-hearing conference at the Community Hall, Stavelly, Alberta commencing on Wednesday, June 15, 1994 10:00 A.M., to hear representations respecting an application by Alberta Public Works, Supply and Services for an approval to commence a water management project, including diversion and reservoir structures in the Willow Creek Basin west of Stavelly, as required by section 5(1) of the Natural Resources Conservation Board Act and in accordance with the requirement of a federal panel established under Environmental Assessment and Review Process Guidelines Order.

Take Notice that the Panel will hear representations respecting certain preliminary and procedural aspects of the public hearing of the application including:

- the appropriate scope and jurisdiction of the review;
- the appropriate timing of a hearing and deadlines for filing submissions,
- the location for a hearing,
- specific requests from individuals or groups of individuals who believe they are eligible to apply for funding, including the presentation of evidence and argument which would allow the Board to make a determination as to whether such individuals or groups of individuals are or may be directly affected by the project and therefore eligible to apply for funding or advance funding pursuant to the NRCB Act,
- specific applications for advance funding by parties who believe they are eligible interveners, including the information required by the intervenor funding regulations and guidelines, copies of which may be obtained by contacting the NRCB at the address listed below. All applications for advance funding should include the acknowledgement of any funding applied for or received under the Federal Participant Funding Program for the Environmental Assessment and Review Process.

Copies of the application including information and particulars filed in support thereof may be obtained by persons with an established interest in the matter (the Board will provide direction in the event there is a question as to whether a person has an established interest in the matter) from the applicant, Alberta Public Works, Supply and Services, Attention: Jim Barlishen, Director, Environmental Branch, 15th Floor, College Plaza, 8215 - 112 Street, Edmonton, Alberta T6G 5A9. Copies of the application are available for viewing at the Information Services Department of the ERCB, 640 Fifth Avenue S.W., Calgary, the Registry of Environmental Information, Alberta Environmental Protection, 6th Floor, Oxbridge Place, 9820 - 106 Street, Edmonton, the Town of Stavelly, Nanton Municipal Library, Claresholm Public Library, University of Lethbridge, Lethbridge Community College and the University of Alberta Libraries and by appointment at the Natural Resources Conservation Board in Edmonton.

Any person intending to make a submission or file additional information with respect to preliminary and procedural matters shall file, on or before Noon June 13, 1994, one copy of the submission at the NRCB address set out below and one copy with the applicant at the above address.

Individuals who have an interest and wish to receive ongoing notices or have questions concerning the Board's review process are asked to contact the Board by calling 422-1977 (or through your local RITE operator).

Dated at Edmonton, Alberta, on May 20, 1994.

William Y. Kennedy, Board Solicitor, NATURAL RESOURCES CONSERVATION BOARD, 11th Floor, Pacific Plaza, 10909 - Jasper Avenue, EDMONTON, ALBERTA T5J 3L9 Telephone: (403) 422-1977.

John Mathers, Manager, Operations, FEDERAL ENVIRONMENTAL ASSESSMENT REVIEW OFFICE, PO Box 12071, 555 West Hastings Street. - Harbour Centre, VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA V6B 4N5 Telephone: (604) 666-6961.

NRCB

Natural Resources
Conservation Board

NOTICE OF ADJOURNMENT OF HEARING

APPLICATION NO. 9301

CHEM-SECURITY (ALBERTA) LTD. RECEIPT OF HAZARDOUS WASTE FROM OTHER CANADIAN JURISDICTIONS BY THE ALBERTA SPECIAL WASTE MANAGEMENT SYSTEM

WHEREAS the Natural Resources Conservation Board commenced a public hearing at the Community Hall in Swan Hills, Alberta, on 16 May 1994; and

WHEREAS the Board received a request to adjourn the public hearing and the Board granted that request;

TAKE NOTICE that the Natural Resources Conservation Board will reconvene the public hearing at the Community Hall, Swan Hills, Alberta on Monday, 27 June 1994, at the hour of 9:00 A.M., to hear representations respecting an application by Chem-Security (Alberta) Ltd. for an approval for receipt by the Alberta Special Waste Management System of any hazardous wastes properly consigned to it from other Canadian jurisdictions for treatment at the Alberta Special Waste Treatment Centre as required by section 5(1) of the Natural Resources Conservation Board Act.

The Board will continue the hearing in Swan Hills and deal with the presentation of the application by Chem-Security (Alberta) Ltd. The hearing will move to Calgary on 4 July (2nd Floor of the Energy Resources Conservation Building at 640 - 5th Ave. S.W.) and to Edmonton on 6 July 1994 (P.U.B. Hearing Room, 12th Floor at 10055 - 106th Street) to provide registered interveners with an opportunity to participate. The hearing will return to Swan Hills on 13 July 1994 and conclude with the applicants rebuttal and final argument from registered participants. Persons wishing to participate in the hearing must register with the Board in accordance with the provisions of this notice.

Copies of the application including information and particulars filed in support thereof may be obtained by persons with an established interest in the matter (the Board will provide direction in the event there is a question as to whether a person has an established interest in the matter) from the applicant, Chem-Security (Alberta) Ltd., Attention: Graham Latonas, Director, Environmental Affairs, 4 Manning Close N.E., Calgary, Alberta T2E 7N5. Copies of the application are available for viewing at municipal libraries in Swan Hills, Barrhead, Calgary, Edmonton, Fort Assiniboine, Fort McMurray, Grande Prairie, Hinton, Lethbridge, Lloydminster, Medicine Hat, Morinville, Peace River, Red Deer, Slave Lake, Stony Plain, Westlock and Whitecourt, the Information Services Department of the ERCB, 640 Fifth Avenue S.W., Calgary, and by appointment at the Natural Resources Conservation Board office in Edmonton.

The Board has extended the time for filing or supplementing a submission in this review. Any person intending to make a submission or become a registered intervener with respect to this application shall file, on or before 20 June 1994, a statement of intent and seven copies of any submission with the undersigned at the address set out below and one copy with the applicant at the above address, in accordance with the Board's Rules of Practice, copies of which may be obtained from the Board's Edmonton office. Persons filing a written submission are asked to indicate whether they intend on appearing at the hearing (oral presentations are not required) and, if so, any preference as to location and date.

Persons who believe they are or may be directly affected by the proposed project may apply to the Board to determine if they are eligible for funding to assist in the preparation and presentation of a submission. Copies of regulations and guidelines dealing with funding for eligible interveners may be obtained from the undersigned at the address set out below.

Dated at Edmonton, Alberta, on May 17, 1994.

NATURAL RESOURCES CONSERVATION BOARD
William Y. Kennedy - Board Solicitor, 11th Floor, Pacific Plaza, 10909 - Jasper Avenue, Edmonton,
Alberta T5J 3L9 Telephone: (403) 422-1977



QUAAOUT LODGE

Little Shuswap Lake
Chase, B.C.

is seeking a

SALES AND MARKETING MANAGER

Excellent opportunity for the successful candidate who possesses hotel sales experience; excellent communication skills; is self-motivated and able to travel

Quaaout Lodge is a 72 room full service lakeside resort in B.C.'s beautiful interior and is owned and operated by the Little Shuswap Indian Band. The hotel features well-appointed bedrooms, fine dining, conference facilities, and an abundance of recreational activities.

The Sales and Marketing Manager is responsible to the general manager for the execution of the owner approved marketing strategy.

Salary is commensurate with experience.

Please forward resume and salary history to:

**General Manager
Quaaout Lodge
P.O. Box 1215
Chase, B.C. V0E 1M0**



Bank of Montreal

LEGAL COUNSEL

A career opportunity exists in Bank of Montreal's Law Department in Toronto for a legal counsel who aspires to join a dynamic and challenging corporate environment.

Applicants must be a member of a Provincial bar with 3 to 5 years of experience in corporate and commercial law, with emphasis on secured lending and other banking products and services.

You will provide legal counsel to the Aboriginal Banking group and support Commercial Financial Services on a 50/50 basis, with a focus on structuring secured loan transactions with Aboriginal communities, businesses, and individuals. You will also assist generally with development/enhancement of commercial banking services.

Your drafting skills are exemplary and you offer creative approaches and solutions to your client's legal needs. The successful candidate will be a self-starter with the poise and confidence to work comfortably at all levels of the organization. Excellent communication, organization, and interpersonal skills are essential. Preference will be given to individuals who have had experience working with Aboriginal communities in the past.

A competitive salary and a full range of employee benefits is offered. Involvement in leading edge products and ongoing professional development make this a superior career opportunity.

Please forward your resume in confidence to Anna Dipede, Human Resources, Bank of Montreal, 5th Floor, Bank of Montreal Tower, 55 Bloor Street West, Toronto, Ontario M4W 3N5

WINDSPEAKER IS... NATIVE BUSINESS



WINDSPEAKER'S CAREER SECTION




COMMUNITY HEALTH WORKER AND HOMEMAKER

We are looking for a part time Community Health Worker to work seven hours per week, plus do Homemaker duties

as assigned by the home care nurse, in Chipewyan Lake. Responsibilities include assisting with the delivery of our public health and home care programs.

QUALIFICATIONS: A Community Health Representative Certificate or equivalent and some experience in direct program delivery to the public. Experience in a cross-cultural setting and the ability to speak Cree a definite asset.

Interested candidates are invited to forward their resumes quoting Competition No. 94-018 to:

Personnel Officer
Athabasca Health Unit
Box 1140
Athabasca, Alberta
T0G 0B0

Competition open until suitable applicant is found.

RESPECT FOR PERSONS...
A FIRM COMMITMENT TO OUR CUSTOMERS AND EMPLOYEES TO PROMOTE THE PRINCIPLES OF EQUAL OPPORTUNITY AND CAREER ADVANCEMENT

ASSISTANT MANAGER - CUSTOMER SERVICE AND TELLER TWO (2) POSITIONS

The Bank of Montreal is seeking candidates to fill the full time position of Assistant Manager - Customer service, and a part time teller position for its soon to be open Waskaganish branch.

The candidates must have the following qualifications:

1. D.E.C. in administration or finance or a high school certificate with relevant experience;
2. Proven tact, courtesy and special skills as an educator for a community not used to banking services;
3. Fluent in English and the Northern Quebec Cree language (Knowledge of French would be an asset).

WE OFFER:

1. A training program covering all facets of customer service and teller positions;
2. Competitive salary and benefits consistent with Bank's standards for similar positions elsewhere in Quebec;
3. Opportunity to become part of a committed and very motivated team to help the Cree communities in Northern Quebec understand the banking system.

To apply for the job, please send your résumé in total confidence, mentioning the position applied for to: Marc Duchesneau, Co-ordinator - Workplace Equality, Human Resources Centre, Eastern, Bank of Montreal, 1st floor - 105 Saint-Jacques Street West, Montréal, Québec (H2Y 1L6)

The above positions are open to both men and women.



Bank of Montreal

RESPECT FOR PERSONS...
A FIRM COMMITMENT TO OUR CUSTOMERS AND EMPLOYEES TO PROMOTE THE PRINCIPLES OF EQUAL OPPORTUNITY AND CAREER ADVANCEMENT

MANAGER WASKANISH BRANCH

The Bank of Montreal is seeking a determined, motivated and experienced branch manager who will be able to take charge of a new branch located in James Bay.

Candidates to this position must possess the following qualifications:

1. B.A. in Administration or Commerce, or equivalent work experience;
2. Extensive knowledge in the area of personal lending;
3. Public relations abilities;
4. Skills as an educator for a community not used to banking services;
5. Speak English and Cree fluently (Knowledge of French would be an asset).

WE OFFER:

1. Very elaborate training program, customized to broaden skills in commerce, finance, marketing and administration;
2. Very competitive salary and benefits;
3. Opportunity to become part of a committed and very motivated team to help the Cree communities in Northern Quebec understand the banking system.

To apply for the job, please send your résumé in total confidence, mentioning the position applied for to: Marc Duchesneau, Co-ordinator - Workplace Equality, Human Resources Centre, Eastern, Bank of Montreal, 1st floor - 105 Saint-Jacques Street West, Montréal, Québec (H2Y 1L6)

The above positions are open to both men and women.



Bank of Montreal

ALASKA JOBS!

Earn up to **\$30,000**
in 3 months fishing salmon!

Also year round fishing King Crab,
Halibut & Herring.
Plus construction, canneries, oil fields
& more!

HIRING NOW!
(504) 646-2803 ext. 8-348
until 9 p.m. 7 days



Chemainus Native College

Business Management Program

Office Skills Certificate
Certificate in Management Skills
Diploma in Management Studies
Community Economic Development
Provincial Diploma

Contact: Jacqueline Y. Dennis
or Jack Horsman
Box 730, 730 Avenue,
Ladysmith, BC V0E 2E0
(604) 245 - 7696

The college offers bus
services from Nanoose to
Duncan and student funding
is available through
their bands.

EMPLOYMENT OPPORTUNITY

Native Counselling Services of Alberta
is currently seeking applicants for the following:

PAROLE OFFICER

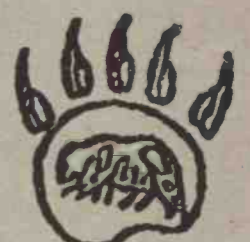
Native Counselling Services of Alberta is presently taking applications/resumes for full time positions.

QUALIFICATIONS:

Grade 12 or equivalent considered
Valid Class 5 Drivers License
Knowledge in Social Work/Correctional Field
Ability to speak Native Language a definite asset.
Above average writing/communication skills
Previous experience working with native male clients

Please submit resumes or applications to:

Dixon Twin
Stan Daniels Community
Correctional Centre
9516 - 101 Avenue
Edmonton, Alberta T5H 0B3
Deadline for resumes or applications: June 20, 94



ERCB

NOTICE

**BENJAMIN PROJECT
ENERGY RESOURCES CONSERVATION BOARD
APPLICATIONS NO. 940687, 940688
ALBERTA ENVIRONMENTAL PROTECTION AND
ENHANCEMENT ACT
APPLICATION NO. RS15061
HUSKY OIL OPERATIONS LTD.**

TAKE NOTICE that unless objection by a person having a bona fide interest in the matter is filed with the undersigned and with the applicant at its address set out below, the Energy Resources Conservation Board may grant an application by Husky Oil Operations Ltd. for a permit to construct a sour natural gas pipeline and related facilities in the Waiparous Creek Area.

Any person directly affected with respect to conservation and reclamation activities of the project may file a statement of concern with the undersigned, to the attention of L.K. Brocke, Director of Land Reclamation Division, Alberta Environmental Protection. Please quote application number RS15061.

The applicant proposes to construct approximately 23 kilometres of 168.3-millimetre outside diameter pipeline for the purpose of transporting sour natural gas from a well in Legal Subdivision 16 of Section 28, Township 28, Range 8, West of the 5th Meridian to an existing Shell Canada Ltd. (Shell) pipeline in LSD 12-18-30-7 W5M which in turn transports the sour natural gas to the existing Shell Burnt Timber Gas Plant in LSD 10-13-30-7 W5M for processing.

The applicant also proposes to construct approximately 11 kilometres of 60.3-millimetre outside diameter pipeline to transport sweet fuel gas from an existing PetroCanada pipeline in LSD 8-7-29-7 W5M to the above sour gas well.

Copies of the application and information and particulars filed in support thereof may be obtained by interested persons from the applicant, Husky Oil Operations Ltd. (Attention: M.C. Enwright) P.O. Box 6525, Station "D", Calgary, Alberta T2P 3G7.

AND FURTHER TAKE NOTICE that submissions relating exclusively to compensation for land usage are beyond the jurisdiction of the Energy Resources Conservation Board or Alberta Environmental Protection.

Notice of objection and statements of concern must be submitted on or before 17 June 1994.

DATED at Calgary, Alberta on 11 May 1994.

Energy Resources
Conservation Board

Michael J. Bruni, General Counsel
640 Fifth Avenue SW Calgary,
Alberta T2P 3G4

**If you can't find Windspeaker
in your band office, ask why.**

2ND ANNUAL CRITICAL ISSUES IN FIRST NATIONS EDUCATION CONFERENCE

Retrieving and Preserving First Nations Languages and Cultures

The erosion of Aboriginal languages through past governmental initiatives directed towards the assimilation of the Peoples of the First Nations has had a significant impact on the cultural, social, spiritual and political life of First Nations.

As a vehicle for communication of culture and social mores and systems, language functions to integrate self in the person, the family and the community. Aboriginal languages express basic needs as well as reproducing cultural philosophies, oral history, music, myth and ritual-spiritual practices. When European colonialism began to assert territorial and political control and when First Nations were no longer required as military allies or as commercial partners in the fur trade, language became an issue of power and a tool of suppression. Missionaries and other government officials forbade school children the use of Aboriginal languages and especially through the violent methodologies of residential schools, ensured language loss in several generations of First Nations students.

As First Nations pursue self-government and land claims, social justice and healing are important ingredients in healthy communities. Culture and First languages as cultural vehicles are important bases for these initiatives.

The responsibility for Aboriginal language revitalization lies with First Nations. Through education at all levels from nursery school to adult education groups, languages of First Nations are slowly being retrieved and re-introduced into community life. We need the commitment of students, parents, teachers, Elders and First Nations political and spiritual leaders to ensure success in this critical effort. The responsibility of non-Aboriginal people and governments is to redress the past and commit to the future by supplying support and necessary resources. Language remains a power issue. It is a symbol of freedom, resistance to coercion and of the distinctiveness of First Nations

Joanna Bedard, Director

Woodland Cultural Centre, Brantford and Conference Chair

NOVEMBER 3 - 5, 1994

**The Ontario Institute for Studies in Education (OISE)
252 Bloor Street West Toronto, Ontario**

Planning Team: Joanna Bedard, Director, Woodland Cultural Centre, Brantford, Bryan LaForme, Education Director, Mississaugas of the New Credit First Nation, Randy Sault, Executive Director, Mississaugas of the New Credit First Nation.
The conference is administered by the Ontario Council for Leadership in Educational Administration (OCLEA).

Proposed Agenda

THURSDAY, NOVEMBER 3

OPTIONAL PRE-CONFERENCE
(included in conference registration fee)
Visit to the Woodland Cultural Centre, Brantford
7 am Pre-conference Registration
8 am-2 pm Pre-conference Activities
Includes transportation, luncheon, museum tour and student performance.

9 AM GENERAL REGISTRATION OPENS
On-going entertainment and displays

2:30 PM WELCOME AND INTRODUCTIONS
M.C.: Bryan LaForme, Education Director
Mississaugas of the New Credit First Nation

OPENING CEREMONIES

- Ceremonial Prayer
- Welcome from the Mississaugas of the New Credit First Nation Chief Larry Sault and Elder Maurice LaForme

3:30 PM KEYNOTE SPEAKER:
Elijah Harper
Mr. Harper will relate his own personal experiences

4:30 PM PLENARY SPEAKER:
Dr. Ouida Wright, Assistant Deputy Minister,
Anti Racism, Access & Equity, Ontario Ministry
of Education and Training
Perspectives from the Ministry

5:30 PM RECEPTION/CASH BAR
Visit Displays, Networking

FRIDAY, NOVEMBER 4

8 AM REGISTRATION RE-OPENS
8:45 AM CEREMONIAL PRAYER

9 AM PLENARY SPEAKER:
Joanna Bedard, Director, Woodland Cultural
Centre - Philosophy of the Conference

**10:15 AM CONCURRENT WORKSHOPS
SESSION ONE**

TOPICS INCLUDE:

- Use of Computer Technology in the Development of First Nations Curriculum on CD ROM
- Teacher Training in First Nations Languages and Cultures (Elementary to Post-Secondary)
- Acceptance of Aboriginal Languages into Schools and Integrating Aboriginal Language Teachers into the School System.
- Standardization of First Nations Languages (Elementary to Post-Secondary)
- Issues in Adult Education and First Nations Languages
- Curriculum Development, Resource Development and Integrating Culture and Heritage into Language (Elementary to Post-Secondary)

12 PM INFORMAL LUNCH
Visit displays, Networking

1:30 PM PLENARY SPEAKER
Speaker to be confirmed
Political Support for Aboriginal Languages

**2:45 PM CONCURRENT WORKSHOPS
SESSION TWO**
Repeat of Morning Session One

4:30 PM ADJOURNMENT

FRIDAY EVENING

(All Friday evening activities take place at the Ramada Hotel, Downtown Toronto)
BANQUET TICKETS: \$40.00 per person
Ticket cost is not included in the conference registration fee.

6:30 PM RECEPTION
Entertainment

7 PM DINNER
Speaker to be confirmed

9 PM DANCE
Mark Laforme Band
A unique blend of new country and classic rock, with a bit of cajun spice!

SATURDAY, NOVEMBER 5

8:45 AM CEREMONIAL PRAYER

9 AM PLENARY SPEAKER
Speaker to be confirmed
Endangered Languages

10:15 PM PANEL DISCUSSION
Comprised of Elders representing various First Nations communities

11:30 PM ADJOURNMENT

CONFERENCE REGISTRATION FEES:

\$250.00 + \$17.50 (GST) Total Registration Fee: \$267.50
Special Group Rate: 3 for \$625.00 + \$43.75(GST) = Total Group of 3: \$668.75
(each additional person \$222.90)

Registration Fee Includes: Conference kit, material distributed at conference, lunch on Friday and refreshment breaks throughout the program. It also includes Thursday November 3, optional pre-conference visit to the Woodland Cultural Centre in Brantford.
FEE DOES NOT INCLUDE THE FRIDAY EVENING BANQUET.

FIRST NATIONS ARTS AND CRAFTS DISPLAYS

There will be on-going displays throughout the conference. If you are interested in being an exhibitor, please contact OCLEA.

To register for the conference or to receive further information, contact:
OCLEA
252 BLOOR STREET WEST, SUITE 12 - 115,
TORONTO, ONTARIO M5S 1V5
PH: (416) 944-2652 FX: (416) 944-3822